УКРАЇНСЬКІ ВІСТИ
одинокий український католицький тижневик у Канаді.
Виходить у Вівторок в Едмонтоні від ч. 10012-109 Стріт.
Річна передплата $2.00
Телефон 25708.

УКРАЇНСЬКІ ВІСТИ
UKRAINIAN NEWS

UKRAINIAN NEWS
Published Every Tuesday by the
UKRAINIAN NEWS PUBLISHERS LIMITED
10012-109th Street, Edmonton, Alberta
Phone 25708.

Vol. XIII. No. 18. Edmonton, Alberta, Tuesday, April 30, 1940. Едмонтон, Альберта, вівторок, 30. квітня, 1940. Число 18. Рік XIII.

З БОЇВ В НОРВЕҐІЇ

СВІЖІ АНГЛІЙСЬКІ ВІЙСЬКА СПИНИЛИ НІМЦІВ

Британське міністерство військових справ видало комунікат 22 квітня, в якому повідомляє, що британські жовніри вже сіли в кількох місцях здовж норвезького побережжя, нав'язали контакт з норвезькими військами й осягнули вже виразні успіхи в боях з німецькими військами. Також повідомлено, що британські літуни бомбардують німецькі летовища й комунікаційні лінії, щоб спиняти, або припізнювати транспорти німецького війська.

З того часу виявилися важливі бої в трьох секторах у Норвегії: на північ коло Нарвика, в середущій Норвегії коло Тронєм (Трондгайм), 400 миль на південь від Нарвика, і в полудньово-східній Норвегії, на північ від Осло.

В Нарвику доли Німців запечатана. Аліянти окружають пристань і розкинули летючки як теж подали через радіо, щоб цивільне населення покидало місто й ховалось по близьких горях, бо зачнеться бомбардування. У місті є ще до тисячі німецьких жовнірів, а в горах і околиці понад дві тисячі. Усього того замало, щоб удержати позиції. Тому треба буде Німцям здатися, або будуть вигублені.

На Тронєм (Трондгейм) аліянтські війська повели наступ з півночі й півдня в відділ 50 миль. Комунікат британського міністерства військових справ з 24 квітня повідомив, що "на півночі від Тронєм вищі жовніри, отруднювані в протинаступом ворога, вводять завзяті бої." Тепер там спокій. Німці закріплюються на півночі почавши від міста Стенкіен аж до шведської границі, де Норвегія є найвужча.

Головні бої тепер ведуться в середущій Норвегії. Британський комунікат з 26 квітня оповістив, що передові частини аліянтських військ відступили від Лілленгамер під силою натиску скріплених Німців.

Зі Стокгольму подано, що німецькі війська захопили містечко Ророс, положене коло шведської границі на північ від Осло. Звідтам подалися на захід, щоб навязати сполуку з містом Тронєм, 70 миль на захід від Ророс. Там зустрінулися з головними аліянтськими силами, які оперують зі своєї бази в Стерен, на південь від Тронєм.

Британський комунікат говорить, що інша німецька група посувається в Лілленгамер у сторону вузлового міста Домбас. Сильні аліянтські частини спинили Німців на тому участку.

Хвилеві успіхи Німців пояснюються тим, що норвезька армія малочисельна і зле озброєна і не вспіла задержати Німців на вихідних позиціях, заки мали змогу прибути аліянтські війська. Але головно завважили на операціях німецькі літаки, які вспіли захопити норвезькі летовища, коли аліянти ще не вспіли сформувати летовищ для своїх аеропланів. Новіші звідомлення подають, що вже прибули до Норвегії сильні ескадри британських літаків, а в морських пристанях висаджується щораз нові транспорти аліянтських військ.

Британські літаки сильно збомбардували німецькі летовища в Осло, Ставангері, Христіянсанді і в північній Данії, причім знищено 17 німецьких літаків.

Найновіше звідомлення британського міністерства військових справ з 24 квітня повідомив, що "на півночі від Тронєм вищі жовніри, отруднювані в протинаступом ворога, вводять завзяті бої." Тепер там спокій. Німці закріплюються на півночі почавши від міста Стенкіен аж до шведської границі, де Норвегія є найвужча.

Головні бої тепер ведуться в середущій Норвегії. Британський комунікат з 26 квітня оповістив, що передові частини аліянтських військ відступили від Лілленгамер під силою натиску скріплених Німців.

Зі Стокгольму подано, що німецькі війська захопили містечко Ророс, положене коло

Ця мапа показує найважніші осередки, з якими звязана німецька інвазія до Норвегії. 1., показує сполуку з морських заливів Скагерак і Каттегат, де британська фльота розгромила німецьку фльоту. 2. Осло — столиця Норвегії. 3. надморське місто Нарвик, де аліянтські й норвезькі війська окружили 3,000 Німців. 4. Берген, важне і щодо величини друге місто Норвегії, захоплене Німцями напередодні війни. 5. Тронєм, за яке ведуться завзяті бої. 7. В Ставангер британська фльота затопила німецькі кораблі з військом. 9. Остров Ісляндія порвав звязки з Данією на час війни. 10. Данські острови Фарор, які займає британська фльота.

АМЕРИКА ПЕРЕСТЕРІГАЄ ЯПОНІЮ

Секретар стейту Кордел Гол видав офіційну заяву, в якій говорить, що Америка буде пильнувати того, щоб на Далекім Сході задержати "статус кво", себ то той стан, який існує в теперішню хвилю. Ця заява відноситься зокрема до положення голяндської Індії й інших голяндських посілостей. Голяндія нині находиться в досить напруженому стані. Не виключене, що котрась із воюючих сторін захопить її, щоб тим краще атакувати противника. В той час голяндські посілости на Далекому Сході готові змінити власника. Японія недавно також зробила заяву, що вона прямує до задержання "статус кво", але в тім розумінні, що на випадок, як би Голяндія втратила свою самостійність, її посілости не сміють переходити в нічі інші руки. Силою цього факту вони опинилися б під домінацією Японії. Заява Кордела Гола в справі "статус кво" є реперсторгою на адресу Японії. Політичні кола говорять, що в слід за тою заявою американська політика на Далекому Сході буде рішучіша.

НІМЦІ МОЖУТЬ НАПАСТИ НА ШВЕЦІЮ

З Парижу доносять, що від 23 квітня Німці почали концентрувати на даньскому острові Бйорнгрон, 25 миль на південь від шведського побережжя, свої війська. З цього паризькі військові круги виносять, що Німці готовлять напад на Швецію.

Югославія арештує своїх бувших міністрів

В Білгороді поліція увязнила бувшого шефа поліції й б. міністра внутрішніх справ і перевезла його до концентраційного табору в Босні. Це зроблено для того, щоб не допустити до можливих переворотів у Югославії. В тій же цілі уряд почав викидати з краю чужинців, яких підозріває в змовах проти уряду.

Ісляндія, Гренляндія й Америка

Після того як Німці захопили Данію, уряд великого остров Ісляндії встановив безпосередні дипльоматичні зносини з Америкою. Ісляндія визнає своїм володарем даньского короля і даньські амбасадори та консулі заступали її інтереси в інших державах. Тепер вона робитиме це самостійно, як довго Данія буде під німецьким окупацією.

Англійський уряд признав, що даньский остров Гренляндія лежить в полосі американських інтересів і що про його судьбу в час війни мусить рішати уряд Злучених Держав у порозумінні з Канадою.

Готуються до Війни на Близькому Сході

Кореспонденти французького часопису з Парижа "Парі Суар", повідомляють, що в Малій Азії скупчується англо-французька армія для контролі подій на Середземному й Чорному морі.

Аліянти, мовляв, не можуть допустити, щоб Німці захопили Дарданелі або місто Салонікі. На щастя, Югославія й Греція мають такісамі настрої, Болгарія вагається. Та сумнів у німецькій перемозі схиляє її на сторону аліянтів.

Туреччиниа не може вести йншу політику, як приязну аліянтам, бо втратилаб Дарданелі. Стратегічне положення Туреччини в цей час надзвичайно важне й вигідне. Вона має змогу контролювати одночасно Середземне й Чорне море.

Ті шляхи на Кавказ у доброму стані. Через Ерзерум і Карс вона легко загрожувати ме советські міста Батум і Баку та легко може перерізати довіз нафти з Баку до Батуму.

Англо-французька армія в Малій Азії так розставлена щоб могла бути кинута куди треба.

Генерал Вейган сказав про себе:

"Я, як гасій пожежі, можу кинутись кожної хвилини скрізь де вибухне пожар!"

УКРАЇНЦІ ПОЗА МЕЖАМИ БОЛЬШЕВИЦЬКОЇ КАТІВНІ

Часопис "На Відсіч" (ч. 7.) в нотатці під загаловком: "У країні поза межами СССР" подає:

"Після окупації большевиками Західних Українських Земель поза межами СССР остало Українців: в межах німецьких впливів приблизно 700,000 українського населення і до 15,000 емігрантів. В Румунії і Мадярщині до 1,700,000 українського населення. В Південній і Північній Америці з Канадою понад 1,300,000 українських кольоністів. В нейтральних державах Европи до 100,000 українських емігрантів. У Манджурії і Китаю приблизно 200,000 Українців. У Франції понад 80,000 і в усіх останніх країнах Европи до 10,000 українських емігрантів".

Отже поза границями Советів живе понад 4 міліони Українців. Таке поважне число Українців поза границями сов. Росії маючи вільний розвиток, могліб більше зробити для справи, як при сучасних обставинах на рідних Землях, коли б вони були під одним Проводом!

Новий транспорт канадійського війська прибув до Англії. Привитав їх Антоні Ідєн, міністр для доміній.

ЦЕ Є ВІЙНА НА СМЕРТЬ ПРОТИ ЦІЛОГО НІМЕЦЬКОГО НАРОДУ

Дня 23 квітня говорив у Лондоні перед Королівським товариством св. Юрія Алфред Даф Купер, бувший перший лорд британської адміралиці, в заступництві Винстона Чорчила, котрий тепер обнимає той важний пост. У своїй бесіді Доф Купер сказав, що це є війна аж до смерти проти цілого німецького народу а не тільки німецьких націстів. "Бо напад на Австрію, Чехословаччину, Польщу, Данію й Норвегію — це є злочин цілого німецького народу."

"Ми не сміємо звертати уваги на лесливі слова або масні обіцянки так як то ми робили тоді, коли вони (Німці) приходили до Версаю з жалобами і плазуванням. Завданим нашим має бути: поконати німецький нарід."

"Німеччина," сказав Купер, "прибирала в своїому минулому багато разів поганий вид, однак ніколи ще обличчя того краю не було таке здерпавоване (обезличене), таке огидно-дике, як власне тепер, під проводом малої банди загрязних кровю мордерців".

Зібрані на мітінгу щиро повитали слова Дофа Купера, коли він заявив, що Британія править тепер морями і є сьогодні потужніша, як було вісім місяців тому — на початку війни.

Оттава не буде мішатися до албертійських законів про моргеджі

У вівторок ввечері, дня 22 квітня, домініяльний міністр справедливости, вдост. Ернест Лляфойнт, заявив, що домініяльне правління не перешкодить введенню в життя двох албертійських законів, які відносяться до моргеджових довгів. Цю заяву міністр оголосив після засідання ради кабінету.

Час в якім домініяльне правительство могло уневажнити ті два албертійські закони, скінчився власне в вівторок.

За уневажнення згаданих законів старалися особи й компанії, що мають моргеджові кредити в Албертї.

Найважніше місце в тих законах — це додаток до судового акту, який відбирає моргеджерові право скаржити довжника за не додержання моргеджового контракту.

Це значить, що хоч моргеджер має право зробити форкложюр (заарештувати заморгеджоване добро), не може однак дістати в суді позволення на спродаж того майна і сколектування в той спосіб даної довжникові позички.

Закони, що про них іде мова, ухвалила албертійська легіслятура на своїй сесії в 1939 році.

БОЛЬШЕВИКИ Й НАЦІСТИ В МЕКСИКУ ОБЄДНУЮТЬСЯ

З Мексику повідомляють, що там з наказу Сталіна большевики й "націсти" обєднуються для спільного виступу вчасі виборів.

У столиці Мексику заявляють, що така обєднана співпраця й акція комуністів і націстів має поширитись і на Злучені Держави, особливо коли Америка пішла до війни.

Також хотять поширити таку спільну акцію большевиків і фашистів на республику Центральної й Південної Америки.

"Гітлєр скажена собака" — каже Чемберлейн

Англійський премієр Невил Чемберлейн назвав у промові в Лондоні німецького диктатора Гітлєра — скаженою собакою.

Він заявив що він певний про побіду аліянтів.

Побіду, казав, добудуть аліянти збройною й моральною силою над "націстською" Німеччиною, перед якою тепер жадна держава хоч би не знать миролюбна, не є певна.

Очі аліянтів звернені на Італію

У британських урядових колах слідять з найбільшою увагою за тим, що тепер станеться в Італії. Нема там сумніву, що Мусоліні далі держить з Гітлєром, будучи переконаним, що вразі німецької перемоги Італія може числити на нові поважні здобутки. Та це звязане також з німецьким підбиттям Скандинавії. В Англії переконані, що коли Німеччині не вдасться в скорому часі всадовитись надобре в Норвегії, то Мусоліні буде далі займати вичікуюче становище. Він не стане по стороні того, кому буде зле вестися. Ось і тому аліянти висилають з кожним днем щораз більші сили до Норвегії, щоб звідти вигнати німецькі частини, а принаймні унеможливити їм налети на Англію з норвезьких летунських баз.

Залізнича катастрофа

Поспішний поїзд, що їхав з Шикага до Ню Йорку, вискочив із шин недалеко Литл Фалс і вдарив у скалу зі страшними наслідками для людей, що їхали в ньому. Вже знайдено 20 трупів, а кажуть, що усіх убитих буде з 33. Крім того є ранених, тяжче і лекше около 70 осіб.

Комунікат Епископського Ординаріяту

Святіший Отець Папа Пій XII. звертається до всіх Епископів світа з просьбою, щоби вірні у всіх Дієцезіях молилися щиро до Пречистої Діви Марії у місяці маю о справедливий і тривалий мир для цілого світа.

Проте гарячо поручаємо і просимо всіх духовних Отців, вірних а особливо молодь і дітей, щоби в часі Майських Богослужень заносили спільні, щирі мольби до Царици світа, Богородиці Марії, щоби у світі настав лад і справедливий мир.

У тій цілі належить щодня додати у відповіднім місці Молебня, ще окреме наміреня "о тревалий і справедливий мир між народами", та спільно відмовити "Богородице Діво".

Просім й для нашого українського народу о згоду, єдність, любов, та осягнення релігійно-національних ідеалів.

Христос Воскрес!

Від Епископського Ординаріяту,

† ВАСИЛІЙ,
Епископ.

Вінніпег, Ман., 29. квітня, 1940.

Вкорочують Сваволю Комуністів в Англії

Британський уряд плянує загострити приписи про оборону краю, щоби скрутити карк комуністам в Англії. Таку заяву зложив в парляменті сер Джан Ендерсон, міністр внутрішніх справ і міністр внутрішньої безпеки. Він відбув приватну конференцію з групою послів про те, що уряд задумує зробити для припинення переворотивої роботи англійських комуністів. Сподіються, що сер Джан-Ендерсон повідомить парлямент на найближчім засіданні про міри, які будуть повзяті урядом для згноблення комуністичної партії.

З Лондону доносить, що серед послів в парляменті і серед британської публики росте невдоволення задля протидержавної роботи комуністів. Одні й другі домагаються знищення комуністичної партії, подібно як сталося у Франції.

На Британських Островах боль шевики числом невеликі, в парляменті мають лиш одного посла, але від місяців уже ведуть дуже зажерту пропраганду головно серед робітництва, домагаючись від уряду покінчення війни. В одним лондонськім парку большевицькі противоенні мітінги відбуваються май же щодня. З другого боку подібно підпольну роботу роблять британські фашисти. В виду цього уряд заявляє, що він не завагається перед увязненням переворотців, хоч би то навіть були посли парляменту.

Заносилося на державний переворот у Югославії

Із заяв югославських урядових кол виходить, що судитимуть бувшого югославського премієра і міністра закордонних справ, Міляна Стоядиновича за державну зраду. Він везвено його зі столиці в гори і відтяго цілковито від світу. Кажуть, що він був у тісному звязку з націстами і підготовляв при помочі Німеччини державний переворот, втягаючи таким чином Югославію під націстичну контролю. Арештовано також сотки Німців, яких підозрівають в участі підготови заговору. Арештовано головно тих, які були членами націстичного "Бунду", а яких список попав у руки поліції.

Нема канадійського війська на норвезьких фронтах

Від часу як Британія висадила свої військові десанти на норвезьку землю, канадійська й загранична преса постійно подавала, що разом з британськими військами боряться в Норвегії також війська канадійські.

В цій справі забрав слово досп. С. Г. Півер, заступник міністра оборони. Він сказав 24 квітня, що "в Норвегії до-тепер не висаджено нікого від дїлів канадійського війська.

Спільний протест в обороні Поляків

В Лондоні оголошено протест проти німецької окупації польських земель, підписаний урядами Англії, Франції й новим польським урядом. В протесті говориться про винищування Німцями польського народу, польської культури і польських національних дібр.

Населення Кенори, Онт., зросло до 9,000 осіб.

ПЕРЕМОЖЕ ГОСПОДАРСТВО АЛІЯНТІВ

У шикаговському клюбі Експорт Менеджерс відбулася лекція Л. Біла, який доводив, що в теперішній війні переможе та сторона, котра має багатше й краще зорганізоване господарство.

Доля держав рішиться не на полях бою, а в копальнях та заводах. У господарській галузі аліянти мінціші за советсько-німецький табор. Німецька торговельна фльота зникла і перевозка до Німеччини спинилася. Аліянти ж на початку війни закупили в Америці всього потрібного на 600 мілюнів долярів, а з 13,000 торговельних кораблів утратили лиш 38. Війна може бути довга й тяжка, але переможе аліянтське господарство.

Поліція зробила облаву на комуністів у Парижі

З Парижу повідомляють, що поліція зробила там 26 квітня облаву на комуністичну кватиру. В часі облави в кватирі було 74 осіб, великий наклад міміографованої тайної газети "Голос Фабрик" та інша підпольна література, а крім того швидкого типу електро-міміографна машина та кілька машин до писання. Людей арештовано, друки й машини сконфісковано.

"ТАРАС БУЛЬБА" НА СЦЕНІ

Заходами "Музичних Артистів Америки, інк." відбулася минулої неділі в Мекка Авдиторій в Ню Йорку опера Миколи Лисенка, "Тарас Бульба". В головних ролях виступали: Сидір Белярський як Тарас Бульба, Наталя Українська як Настя, жінка Бульби. Віктор Соколов як Остап, Іван Великанів як Андрій. Танці аранжував Дмитро Чутро, диригент — Вольтер Григайтіс, головний директор — Люіс Ковальський.

Вісти з Українських Земель

На нашій не своїй землі

Коли у вересні московсько-большевицькі війська окупували Західню Україну — багато наших людей на еміграції вірили в різні брехливі вістки. Пускали їх самі большевики через свої пресові та телеграфічні агенції. В тих вістках, що попадали в чужі, а часом в українські газети, подавало ся, що большевики принесли Українцям національне визволення, що тепер там українська мова в установах і школах, що селяни дістають задурно панську землю, а робітники стають господарями фабрик і т. п.

Хто знав, як московські большевики обдурювали Українців, у першу чергу селян, на Великій Україні, та що з того вийшло — той розумів, що це лиш москівське дурисвітство. Та багато людей думали, що може справді нашому народові на західніх землях буде тепер краще жити. По малу від чужинців, що виїздили, та або переїздили через нашої землі після московської окупації та від наших людей, що втікали з червоного "раю" — збирається все більше вістох про те, як живуть наші люди, що дісталя на нашій не своїй землі.

Політика.

Галичина й Волинь офіційно приєнані вже до Української Совєтської Республики і так само як вона—поділені вже на області та райони. Урядово заявлено вже, що нема від тепер уже Східньої та Західньої України, а є одна Радянська Україна. Тимчасом старий кордон на Збручі охороняється червонними москалями так само суворо як і колись. Ніхто не сміє без спеціального дозволу ГПУ переходити з одної частини республіки до другої. В оба боки відкритий він лиш для большевицьких окупантів і війська. Навіть галицькі та волинські наші комуністи, що їздили на поклін до Москви — відбували свою подорож під чуйною "опікою" ГПУ. Наші люди, які, по волі чи по неволі, виїздяють на Схід — назад уже не вертаються. Тай не дивно. Бо як би робітник, що "закон трактував ся" на Україні або до Донбасу, міг свобідно вернутися — почав би оповідати, що він бачив у "раю". А цього нові пани наших земель зовсім собі не бажають.

Та тепер не треба вже тих оповідань. Наші люди вже на власні очі бачуть і на власній шкурі відчувають московсько-большевицьке "щастя."

Червоні Москалі зпочатку говорили багато гарних слів для українських селян і робітників, ставили ваших людей до місцевих урядів, створили навіть місцеву міліцію, якій дали зброю.

Як загостродарилися, почали показувати свої правдиві замір. Міліцію розброїли й замінили своєю поліцією, якої навезли велике число. Багато бувших міліціянтів-Українців порозстрілювали або післали на висилку. Мовляв, "були буржуазні націоналісти", або потурали їм. ГПУ почало робити велику чистку серед Українців. Поарештували знов усіх, що сиділи за якусь українську політичну справу в польській тюрмі, а в часі війни були звільнені. Всім без розбору дали на пять років висилку до північних московських каторг. А як хто, по виході з тюрми, був завважений у протимосковській агітації — того розстріляли.

В містах і селах арештували всіх видатніших українських патріотів, які працювали по читальнях та кооперативах. У першу чергу ГПУ вишукувало й арештувало особи, які провадили українську політичну роботу за часів Польщі. Незалежно від того, чи був то націоналіст чи уявівець, чи радикал. Большевики всіх українських патріотів називають "буржуазними націоналістами". Щоб якось оправдати себе перед українськими працюючими масами — ГПУ видумує різні брехні. Кричать у газетах, на зібраннях, що "буржуазні націоналісти на спілку з українськими священиками, польськими пепесівцями та жидівськими бундівцями — продали польським панам інтереси робітників і селян.

Арештованих засуджують або на довгорічну тюрму або на заслання, але всіх однаково вивозять до центральної та північної Росії. Люди, які вирвалися за кордон, оповідають, що в Галичині та на Волині дотепер розстріляно понад вісімсот і вислано більш як десять тисяч українських патріотів. Та правдивого числа жертв ніхто не може знати й воно далеко більше. ГПУ своєю роботу переводить у таємниці.

Оповідають, що в кінці грудня почали викликати до міст хлопців із сіл ніби на якусь реєстрацію. Покликання дістали хлопці найбільш свідомі національно, які вели в селах українську національну працю. Ніхто з них додому не вернувся. Коли рідня їздила допитатися — їм відповідали: "Не турбуйтеся! Вони поїхали на Велику Україну. Там їм буде добре..." Та згодом виявилося, що згодом уночі розстрілювали й закопували в відлюдних місцях.

Тому, що про всіх, кого арештували, кажуть, що вивезли в Росію — не можна знати хто дійсно вивезений, а хто розстріляний.

Не з медом тепер і українським комуністам, які колись розбивали національну роботу, а тепер сподівалися за те великих милостей. Лиш "вибранцям" найбільш здеградованим — дозволили разом з комуністами Москалями та Поляками й Жидами — працювати політично на західніх землях України. Решта мусить виїзджати на партійну "працю" до центральної Москви та на Урал. На протести відповідають їм, що вони "заражені" самостійництвом та що на них тут зле впливає оточення.

Щоб очистити західні землі від активного елементу — оку панти зарядили мобілізацію. Але змобілізованих Українців не беруть до червоної армії й не дають їм зброї. Їх вивозять на Сибір та до Туркестану й там уживають до державних робіт.

Наші землі "чистять" не тільки від свідомих патріотів. ГПУ забрало з усіх музеїв, бібліотек та читалень образи й книжки з національним змістом. Що дорожче, як твори мистецтва, вивезено до Москви, а книжки спалено. Національні образи, книжки, прапори — забирають також з приватних домів. Забирають навіть вишивки та різьблені тарелі з тризубами та національними написами. На цвинтарях позривали з хрестів і пам'ятників на стрілецьких могилах тризуби та патріотичні написи. Святкування українських національних свят — стало державним заочином. Коли Українці, як щороку, почали у Львові сходитися до ген. Юра на Службу Божу з нагоди 22 січня — свята Української Державности — ГПУ розігнало юрбу з кулеметів, забиваючи кількадесять осіб.

Окупанти хочуть, щоб наш народ забув про свої національні змагання, про минулу боротьбу за незалежність. Вимагають, щоб Українці ользовували свої національні святощі, а показнялися лиш пятикутній московський звізді — найбільшому катові нашого народу Сталінові. Як реагує на те наш народ — свідчать часті вістки про заворушення і вбивства представників влади.

(Кінець буде).

На маргінесі двох дописів з Зах. України

ЯК ТО БУЛО В ЯВОРОВІ

I.

Львівський дописувач московських "Ізвестій" з 6-го березня ц. р. проговорився, що в Яворівщині занадто ревно все "націоналізовано". На нашому місці все таки можна жалувати, що при тому ні словечом не згадав він, як наприклад відбувалося в найстарішому осідку наших Сестер Василіянок у Яворові. "Вже в другій половині жовтня" — пишуть очевидці — мусіли Сестри опустити монастир на жадання большевицьких властей. Зпочатку ставили опір і не хотіли устунити з клявзури, але змушені голодом, бо до них не допустили нікої поміч, перенеслися з клявзури до ідальні коло кухні. Та й тут не позволили їм перебувати і Сестри, рад-не-рад, мусіли розїздитися домів. Дня 18 жовтня військо заняло клявзуру враз з ідальнею і кухнею. М. Ігуменя і кілька сестер перейшли до пральні і тут мешкали до половини листопада. Місцевий комітет зажадав, щоб і це місце опорожнили й позволив лишитися тільки одній сестрі для опіки над глухою служницею. Школу відобрали зараз по приході большевиків і передали світським, а сестрам не позволили вчити навіть і без монашого одіння. Будинок міської школи знищений війною: тому всю шкільну дітвору примістили в монастирській школі. Гім назійних учениць і всі робітні та взагалі цілий інвентар з бібліотекою середньої школи забрала управа Рідної Школи, а останки лишилися для вселюдної школи. Сестрам не позволили показуватись на шкільнім коритарі з огляду на дітвору, що була привязана до монахинь учителюк. Та згодом школу перенесли до міста і червоноармійці заняли ввесь шкільний будинок. Увесь господарський дорібок монастиря опинився наразі у чужих руках. Місто страшно спалене, монастир чудом врятований: то яворівчани розтягали монастирське добро й чекали, щоб чимкоріше Сестер прогнали. Фірами вивозили збіжжя, худобу і взагалі цілий рухомий і нерухомий інвентар комітет породзавав різним людям."

Так очевидці сухою мовою, щоб не доводити до нового плачу, звісовують націоналізацію яворівського монастиря. Та ледви ми дописувачеві "Ізвестій" промайнули хвилі, коли брався писати про занадто велике ревнування за комунізм у яворівчан, бодай через голову хоч би одна сильветка епрацьованої обідраної з монашої одежі, вбраної в лахмітя, вирікненої з монастирського затишку безпомічної монахині на голод, на зиму, на скитальство, щоб заявити якусь дрібку співчуття для тої наглядної кривди. Та ми свідомі, що Божа справедливість піде слідом кожного насильства як не на цім, то на тім світі...

II.

В тім самім числі часопису читаємо допис незнаного Рудя зі Ст. Богородчан. Цей допис найбільше доповняє нагле наріканння вищезгаданого львівського дописувача на занадто запальчиву "націоналізацію". Саме зачинаються перші пертяки на близьку акцію за осну ванних колхозів. "Правда" також у тих самих днях заговорила побідним голосом про основи першого колхоза ім. Сталіна в Добрянах біля Городка та згадала десятку інших у початковім стані в одну лиш львівській області. Для оснування цеї акції перед Богородчанщіна слід було дописувачеві поприкнути їх міщика Преов. Хомишина мов лив за те, що посідав більше землі ніж усі люди разом. Тобто хіба за те, що не для себе, а для діецезії придбав ту землю, яка інакше напевно була б перейшла в чужі руки, а так була в більшій часті роз парцельована таки між самими Богородчанами. Якщо ж дописувач має на увазі тамош ній епископський лід, то повинен бн знати, що за часів польської влади парцелювати йому було заборонено. Нічого тут не сказано, що епископським коштом повстали там захороники й виховні заведення під проводом монахинь, що кожному там знана владична доброта і скромність подиву гідна приватного життя. У Станиславові багато людей ще добре тямить як сідголайний Владика ходив зі старою Жидівкою до міського магістрату прохати залишити за нею трафіку, з якої жила. Там також усім відомо, що робітництво українське, польське й жидівське брало саме Преосв. Григорія на свого довіреного посередника у спорі з працедавцями. За це втішається Епископ саме тепер беззастережним привязанням усіх. Що більше, ті, що давніше були його противниками, за словами найбільш достойних свідків, тепер на диво найкраще показують свому Архипастиреві свою неудавану пошану і навіть навмисне свого часу заходили до його помешкання у відвідини, як розійшлися були слухи про його арештування.

Та найбільше тут дивує голословне твердження допису, що в Богородчанах люди вмирали з голоду. Нам відомо, що це в цетській Україні вже двома разами цілі мільони гинули з голоду, яку навіть на цей медом і молоком плинучий край московські большевизм продумано й жорстоко, і тепер утримує він свої народи в напівголодній стані, щоб увесь світ убгати їм в одно слово: хліба. Вже й на села Західньої України накладають зобовязання достачити державі 16 вагонів збіжжя.

Брехливим теж є те місце допису, де вигукується з захопленням про те, що всі пруться в колхози. Тимчасом наш один земляк стрічав таких українських колхозників, що від них свобідну згоду на приписання в колхози видирали кількома літами заслання і до того ще зимними струями в холодній тюрмі. Таксамо, пишеться у дописі "Правди" на ша селянка при заснуванні добрівлянського колхоза. "Ми не можем бить без калхоза". А між тим читаємо в одніме цікавім дописі теперішнього життя по західньо-українських селах. На зборах кричуть усі, головно жіноцтво. Бештають комуністичних агітаторів остан німи словами. Називають тем нотою, голотою. Хлопи сиплять аргументи як з міха, а всі вдучні й дотепніші ніж можнаб сподіватись. Не лякаються: "Волю вмерти, ніж бути худоб бою, ніж жити з худобою."

Так приблизно виходить кожний допис большевицької пресі у властивім світлі: це звичайненькі собі побрехеньки як усі інші советські деклямації про вдовіля, щастя, культуру, рай на землі.

ЦІЛІЙ УКРАЇНІ ЗАГРОЖУЄ ГОЛОД

Советська преса бє на тривогу зприводу весняних засівів. Зле з ними у Великій Україні як на західньо-українських землях, з яких вивезено в глиб Росії всі запаси збіжжя. Заміт не те, що як уряд так і преса заклинали завчасу до підготовки весняних робіт, але видно, що це не мало значіння. Селяни не слухають, а то й нема як і чим обробити й засіяти землю. "Радянська Україна" писала ще 26 лютого, що "весна чекати не буде". А далі чи таємо в ній таке: "Половина ременту ще не відремонтова на. З 67 тисяч плугів відремонтовано лиш 36 тисяч, з 91 тисяч борін готові до роботи тільки 45 тисяч, а сівалок відремонтовано лиш 530 з 1,200 штук. До того треба додати, що кількість наявного ременту далеко не відповідає потребам. У чому ж справа? У чо му причина такого стану? Причина в безтурботності керівників районів, земельних відділів на чолі з керівниками облземвідділу. Тут складаються пляни, облічують, обраховують, але самого життя, самої дійсности не знають і не намагаються знати." Коли ж таке писалося в лютім, а тепер московська преса стверджує, що нічого щодо цього не змінило ся, то яка же Совєти "дійсність".

Панщина під московською владою

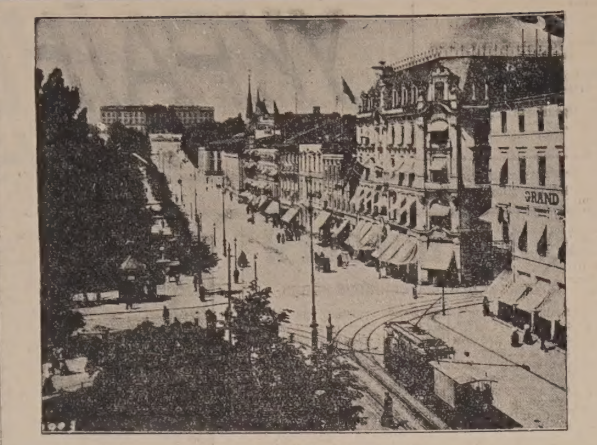
Совєт. народних комісарів СССР видав новий декрет про колективні господарства, що на його основі колективи будуть віддавати державі хліб не на підставі того скільки засіяно, а на підставі того скільки колектив має акрів. Це тому щоб спонукати до засівання більше землі.

На колективи наложено також обовязок пласкати для військових потреб коні. Оголошено теж новий спосіб постачання державі шкір і покладів.

"Правда" пише що дотепніший спосіб господарювання на колективах вже застарівся. Старий спосіб, пише "Правда" довів до того що на колективах не стало дробу. А спосіб здавання державі хліба на засаді кількости засіяного поля доводив до того що колективи зменшували засіви, щоб менше здавати державі. Тепер же засада кількости акрів спонукає колективи більше тих акрів засівати. Таксамо, пише "Правда", в старім способі господарювання було забагато організацій, що займалися збиранням мяса, яринн й інших харчових продуктів. Тільки для бавовни, тютюну, овочів і ягід задержано спосіб старий.

Згідно з новим пляном держава має одержати 3,700,000,000 фунтів зерна й рижу, а від деяких областей зажадано збільшення достав, бо дотепріші були для замал. Ті області це наприклад Хабарівська й Ленінградська.

Починаючи з цим роком колективи будуть обовязані постачати сіно примусово. Примусово також мусіти-муть пле кати для армії коні. Примусова достава молока, овець, мяса й сира, буде переводжена також на засаді кількости акрів у колективі. Те мясо, що залишиться поза квоту що її треба буде здати державі, буде можна зужити на місцеві потреби.



Осло, гарна столиця Норвегії, яку заняли Німці.

ВІСТИ ЗІ СВІТА

"П'ЯТА КОЛЮМНА" В АМЕРИЦІ

Голова комітету для розслі ду неамериканської діяльности, М. Дає, заявив, що він незабаром оголосить докази, як нацисти й комуністи дістались на важні місця в американській важкій індустрії, в армії, фльоті і в комунікації. На тих становищах вони могли б у рішаючий час заподіяти багато шкоди Америці. На думку Дає ся "пята колюмна" (так фашистські організації називають своїх органі зованих прихильників у тилу противника) зорганізовані на те, щоб "коли час назріє", захопити владу в країні. Дає розкриє її діяльність перед слуханнями різних свідків уже в найближчому часі.

ВИЗНАННЯ СССР АМЕРИКОЮ — ПОМИЛКА

Бувший президент Гувер у статті в журналі "Калліер'є" заявив, що визнання Советського Союза Злученими Держа вами в 1933 році було величезною помилкою.

Большевики з того визнання мали велику користь, а Америка нараз лась тільки на сорвітську пропаганду. Про торговельні користи того визнання Гувер сказав, що від 1933 до 1939 року Америка продала 160 мілионам советських городжан різних продуктів на 200 мілионів долярів. За той час 10 мілионів Канадійців купили в Америці товарів за три більони долярів, себто 14 разів більше.

РОЗСТРІЛИ В ЗАХІДНІЙ УКРАЇНІ

Нарком УССР Микола Бабченко повідомляє, що в Західній Україні розстріляно кілька Поляків, які за польської влади шкодили комуністам. Серед розстріляних міліціонер Б. Роман, що доніс бувь польській владі "на революціонерів, які розоружили бувь поліцію й гуртували червоною армію перед виходом советського війська." Другого міліціонера розстріляно за те, що р. 1931, розганяючи комуністичний мітінг, побив комуністичка. Розстріляно також двох доглядачів рівненської визниці за те, що били арештованих.

КНЯЖНА МАЄ 14 ЛІТ

Дня 21 квітня старший дочці англійського короля, княжній Єлисавсті, минуло 14 літ.

Вона є наслідницею британського трону.

ПИСЬМЕННИКИ РАДЯНСЬКОЇ УКРАЇНИ

В київських "Вістях" вміщено листа письменників Радянської України до письменників Західньої України.

Між підписами під тим листом є такі:

П. Гофштайн, І. Фебер, Адельгайм, Альбертон, Ароншкий, Бейлінов, Фольквштайн, Городський, Гардеман, Гіздін, Каган, Кінніс, Корнфельд, Луре, Ністер, Плотнік, Полянкер, Резнік, оріш, Фомін, Шахтман, Юхвід . . .

А проте не находимо між тими підписами таких прізвищ: Антоненко-Давидович, Бажан, Бобинський, Вялзько, Вільхо-Головко, Досвітній, Загул, Західній, Ірчан, Косинка, Кусинка, Куліш, Леонтович, Підмогильний, Полішук, Панченко, Семенко, Сказинський, Фальківський, Хвильовий, Шкурупій . . .

А це були справжні Українці та та одних з них большевики повиступлювали, а других десь зникли . . .

На їх місце прийшли ті вище згадані "українські" письменники.

ХОЛОД І БУРІ В АМЕРИЦІ

Незвичайний холод навістив в останніх днях східні стейти. Принесли його північно-східні вітри, наслідком яких на Атлянтійським Океані були величезні бурі. Біля Бостону морські хвилі піднімались на більше як сто стіп.

"Здобуток" Гітлєра

Гітлер напавши на малі держави Данію й Норвегію, загарбав в них золото, нафту й засоби поживи.

Кажуть що в Данії "здобув" золота на $52,000,000, а в Норвегії на $76,000,000.

Крім того в Данії забрав 200,000 тон газоліни, що вистарчить Німцям на 14 тижнів, і багато засобів поживи.

Совєти вимінюють Поляків

Часописи подають, що згідно з советсько-німецьким порозумінням переселено з західньо-українських і білорусских земель 7,000 Поляків до польського генерал-губернаторства що є під німецькою владою. Тих Поляків вимінили за Українців і Білорусинів, що були під німецькою окупацією.

В Саскачевані є 9,011 миль залізниць, з чого Сіснар має 4,554 миль і Сінзр 4,457.

ДРІБНІ ВІСТИ

Медичні й дентистичні експерти перевели екзаменацію стану здоровля пятерят Діон і орелля, що дівчатка знаходяться в досконалім здоровлю і знаменитім духовім розположенні.

52-літній едмонтонський мешканець, Кристофор Джансон, знайшов свою смерть під колесами тролі-буса майже під порогом свого дому між 144 вулицею і Стоні Плейн Роад в північнім Едмонтоні. Це вже третя жертва, що згинуда під колесами на вулицях цього міста.

Роналд Кеннеді, касієр торонтонської галузі Імперіял Банку, присилував двох підозріліх бандитів, що двійшли до банку в цілі рабунку, підняти руки і — з револьвером у руках — передав їх поліції. То сталося 25 квітня.

Югославія почала "випрошувати" німецьких "гостей" зі свого краю, підозріваючи їх у шпіонажі й пропаганді на користь Німеччини.

Вінніпегські кравці, що вийшли були на страйк у фірмі Фрід енд Фрід, вернулися в понеділок на полудне до праці.

В Саскатуні, Саск., засновано міжпровінційний Комітет розсліду цін фармерських знарядів. Завданням комітету є також простудіювати можність заснування міпровінціної кооперативи для достач господарських знарядів.

До Москви прибула югославська торговельна місія. Після заключення угоди, Югославія формально визнає СССР.

Румунський уряд оповістив амністію для 1,000 політичних вязнів. Це членів нелегальної військової організації, званої румунськими фашистами.

В Саскатуні, Саск., з днем 31 березня було 42,295 жителів. Звіт уряднка здоровля, д-ра Артура Вилсона, показує, що смертність серед дітей у тому місті в останніх роках дуже зманліла.

З Брендону в Манітобі доносять, що в околиці фармері по требують робітників. Платять тепер фармерським робітникам у тих околицях по 25—30 долярів місячно.

Індіянське населення зростає в Канаді. Всупереч загальному переконанню, індіянське на селення зростає в Канаді. Перепис переведений департаментом для індіянських справ минулого літа виказує, що тоді було 118,466 Індіян у Канаді, порівнюючи з 112,510 в 1934 році.

Між Великою Британією й Советською Росією готово прийти до торговельних взаємовідносин.

Ві. Г. Р. Кромвел, міністр Злучених Держав до Канади, який перебрав той уряд 4-го січня ц. р., заявив на днях, що він готовиться зрезигнувати з того посту й прийняти кандидатуру на сенатора зі стейту Джерзі Сіті.

На літні місяці пересунули свої годинники годину напед такі онтерійські міста: Торонто, Гемілтон, Оттава, Пітерборо, Гасльф, Броквил, Ст. Катеринс, Корнвал, Велвил і Велланд.

Новинки з Канади

В Манітобі й Саскачевані почали сіяти — Альбертинці ждуть погоди

Тоді як албертійські фармері нетерпеливо ожидають погоди, в Саскачевані й Манітобі люди почали весняні праці. В овидвох тих провінціях робота на полі в повнім розгарі.

Фармерстві всіх трьох західніх провінцій сіє цього року багато більше пшениці як минулими роками, бо всі надіються, що війна піднесе ціну на пшеницю.

Щодо вогкости — дотепер найкраще представляється Альберта. Також південна Манітоба має подостатком дощевих опадів. Найгірше під цим оглядом стоїть центральний Саскачеван.

В Саскачевані, особливо середущій його полосі, сіяння цього року спізнене від 10 до 14 днів. Таксамо припізнені полєві праці в Манітобі. Альберта також спізнилася зі своїми весняними роботами і годі покищо сказати приблизно, коли тут почнуть веснувати.

У всіх трьох провінціях єдиний великий попит за реєстрованим насінням пшениці і вівса.

Робітники автомобілевих варстатів в Онтеріо загрозили страйком

81% робітників, що працюють в автомобілевій індустрії Дженерал Моторс Корпорейшен, заявилися за страйком, якщо компанія відмовилаєбо полагодити спір мирним шляхом.

Пізнішні вісти подають, що здвокат юній Обединих Автомобілевих Робітників оповістив, що представники компаній і представники юній на спільній нараді 25 квітня залагодили багато спірних питань і є надія, що страйк не буде викликаний.

Автомобілеві варстави Дженерал Моторс Корпорейшен находяться в Ошаві, Ст. Катеринс і в Виндзорі. Всіх затруднених робітників у тих трьох фабриках є тепер коло 5,000 осіб. Між ними багато й українських робітників.

Відсотки вогкости в різних округах західніх провінцій

Відсотки вогкости в середущих округах Альберти показують звиш 350% понад звичайну норму, а на південні провінції — звиш 500% понад звичайну норму.

В околиці Едмонтону в місяці квітні всякнуло в грунт 2.22 цалі дощевої і снігової води, тоді як минулого року земля цього дистрикту мала тільки .61 цаля дощу.

На півдні Альберти всякло в почву 3.05 цалів води, минулого року лиш .44 цаля.

В околиці Дромгеллер земля схована 2.52 цалів дощевих запасів; минулого року було там лиш ¼ цаля вогкости.

В північній Альберті вогкість перейшла звичайну норму.

Від 1. квітня, як перші легкі дощі почали падати, вогкости в північній Манітобі було вісього .02 цаля. В середущій Манітобі вогкости є більше-менше подостатком, а південна тієї провінції мав її 102% понад звичайну норму.

В північним Саскачевані вогкість цієї весни не дописала. Зате в околицях південного Саскачевану, де стільки років була посуха вогкости цієї весни є багато, бо понад 235% вище звичайної норми.

В округах Йорктону, Автлук і Кіндерслі земля має 120% атмосферичних опадів понад нормальний стан.

Зле під цим оглядом стоять саскачеванські округи Нортбетлфорду і Принс Альберту.

Заважила життям, щоб урятувати свою дитину

У Вірдейл, 33 милі від Принс Альберт, Саск., сталася минулого тижня трагічна пригода. Пані Пірс пішла за своїм 2½-літнім синком Гордоном до сусіди, п-і Ломлій. Жінки заговорилися в хаті, а діти вийшли на двір бавитись. Бігаючи по дворі, підійшли до криниці й відкрили її верх. Нараз найменше з дітей, малий Гордон, — невідомо як — полетів у криницю. Там, держучись одною другою линви, другою заловила дитину, піднесла її над воду й так ждала, поки її не витягнули на поверхню. Аж на горі переконалася вона, що її рятункові заходи не спасли дитини. Її малий і єдиний синок був мертвий.

Морд на манітобській фармі

На фармі коло місточка Комарно, в північній Манітобі, невідомий злочинець застрілив 60-літнього Федя Мороза, мабуть в рабунковім намірі. Злочин викрив Михайло Бень, драйвер молочарні в Тюлені, який приха вручити йому чек за доставу молока. Бень застав двокімнатну хатину Мороза замкнену, а підозрівающи щось лихе, повідомив сусідів. Поліція знайшла вбитого на долівці. Злочинець замкнув хату, щоб лекше затерти сліди злочину. Мороз жив самітно.

Албертійські ріки грозять повенями цілим околицям

Гвайткорт, Едсон, Вегревіла та інші місцевости можуть стати теренами великих а то й грізних повеней. Причиною того є або леди, які позагачували ріки, або раптові таяння снігів спричинені теплими вітрами, що в останніх днях падали майже безперервно.

Вегревілеві грозить ріка Вермілйон, що підноситься дуже скоро. Північні того містеч ка вже залиті водою. Дороги й місти позмивані або дуже ушкоджені.

З Едсону подають, що біля Меклавд треба було розсаджувати динамітом лід, що загатив ріку, аби спустити в її русло воду. Ріка в околиці вийшла з берегів, позаливала понизя так, що місцями наклала ледові криги на десять стіп грубо.

Перед своїм гирлом, яке сходить в Атабаску, ріка Меклавд вилила з берегів і залила окру гу Гвайткорт. На ріці ж Атабасці ледові криги стоять місцями грубо на 40 стіп і загачують струю. Коли така ситуація потревоже там далі, повінь може прибрати справді грізних форм. Леди що їх несли в тих околицях граючі води, позрізували дерева до одного фута грубі а вода понакопичувала їх цілі гори по фосах та видолинах. Води по мищили або позабирали багато більших і менших будинків, фармерських знарядів а навіть худоби й перемішала ті руїни з поломаними деревами та кригами леду. Поміж тими руїнами снуються фармері і рятують те, що ще може мати якийсь хосен.

Останні вісти з залитих око лиць подають, що води там почали впадати, однак люди далі непевні, що можуть принести наступні дні.

Північний Едмонтон також був залитий водою й багато мешканців мусіли вибратися зі своїх мешкань. Однак води там скоро вступилися й більшість поводян повертала до до своїх домів.

Жінки в Квебеку дістануть право голосу

В квебекськім парляменті пройшов у трьох читаннях урядовий законопроект про надання права голосу жінкам у провінціональних виборах. 67 послів голосували за законопроектом, а 9 проти. Цей законопроект мусить бути ще добренай ще парляментарною радою і тоді стане законом. Проти законопроекту виступав б. премієр Дюплесі, тепер провідник опозиції.

Домінійський виборчий закон признає право голосу жінкам у Квебеку.

Квебекські жінки, які від 1834 року не мали права голосу в провінціональних виборах, таке право тепер дістали.

(Halifax Herald, Jessin de Chambers).

Американський ковчег Ноя. Президент Розвелт слухає звіту підсекретаря заграничних справ Сомнера Велса, якого вислав в Европу розвідатися про виглади замирення.

На полудні найбільше вогкости

В противенстві до девяти посушних років, полуднева полоса в степових провінціях має цього року далеко більше вогкости ніж північна. Таксамо дуже добре забезпечені в вогкість землі в полуднево-середущій полосі. Загально в тих сторонах є тепер 102 процент вогкости понад нормальний стан. А в таких дистриктах, як Йорктон, Автлук і Кіндерслей в середущому Саскачевані є 120 процент вогкости понад нормальний стан. Зате північний Саскачеван має дуже мало вогкости, далеко менше нормального стану.

Дуже добре забезпечення у вогкість є Альберта. В едмонтонськім дистрикті прибуло в квітні 2.22 цалів води, коли в минулім році було всього .61. Це значить, що прибуло 264 процент більше.

Лондонський приві кавнсил переслухає відклик онтерійського генерального правника

З Лондону подають, що дня 25 квітня судейський комітет найвищого імперіяльного апеляційного суду — приві кавнсил — погодився переслухати відклик онтерійського генерального правника проти рішення канадійського верховного суду Канади, що домініяльний парлямент має право знести закон, який позволяє Канадійцям вносити відклик до останньої судейської інстанції — приві кавнсилу в Лондоні.

Пічас того переслухання буде заступлений уряд домініяльний і деякі провінційні.

Повінь в Альберті уступає

В багатьох місцях північної, середущої Альберти грозить повінь в наслідок дощів і скорого таяння снігу.

На полудні в Дромгеллер, де був поважний вилив ріки Дір, повінь постепенно уступає. Коло Гвайткорт, 135 миль на північний захід від Едмонтону, мабуть минула небезпека дальшої повіні, хоч долини завалені ледом. В Едмонтоні, де в північній частині поверх сто домів, вода сягається, і якщо не буде більше дощу, то за кілька днів мешканці зможуть вернутись до своїх домів.

Простір Саскачевану

Провінція Саскачеван має 393 миль границі зі Злученими Державами. Північна границя Саскачевану має 277 миль довжини, від півночі до полудня є 761 миль. Поверхня провінція має 161,088,000 акрів, з чого 5,323,520 акрів під водою.

Сівба в Манітобі

Сівба в Манітобі йде своїм ходом і на рівнинах буде скоро закінчена. В низько положених дистриктах ще лежить сніг. Манітобські фармері сіють цього року більше пшениці як давніше, зате менше засіють ячменю і вівса.

Експорти канадійської пшениці

Минулого тижня термінальні елеватори на канадійських Великих Озерах мали 304,297,658 бушлів пшениці. До кінця тижня вкладовано з тих елева торів на кораблі до Европи 3,097,585 бушлів. Рік тому в тім самім тижні експортовано з них елеваторів пшениці лиш 1,071,287 бушлів.

198 Муринів згинуло в вогні

В американськім місті Нечез, в стейті Мизурі, повстав вогонь в будинку, в якому від бувалась забава нігрів. Вогонь захопив будинок так скоро, що серед паніки згоріло 198 людей. Є підозріння, що вогонь відложило пять осіб-ників, яких вже арештовано.

Трамвай в Канаді

Електричні трамваї впроваджено в Канаді в 1887, найперше в Ст. Катеринс, Онтеріо. Другим містом, що завів у себе трамвай, був Ванкувер в 1890, Оттава 1891, Монтреаль і Торонто 1892. В Саскачевані перші дістали Реджайна і Мус Джо в 1911 р.

З приходом моторових басів електричні трамваї мусять уступитись ступенво майже по всіх містах. Та всеж на добру славу трамваїв треба сказати, що вони є найбезпечніші для людського життя.

Як голосували в Альберті

Офіційно проголошено, що в домініяльних виборах в Альберті впало голосів на поодиноких партії:

На ліберальних кандидатів 100,353, на суспільно-кредитов ців 91,371, на ССФ. 32,686, на консерватів 29,783, на всіх інших 4,076.

Ст. Бонифес підніс податок

Міська рада Ст. Бонифесу (містечко під Вінніпегом) ухвалила на своїм засіданні 24 квітня підняти податки о $46,135, щоб покрити ті видатки, які поробив муніципал в минулому році на ріжні міські направи в тій ціли, щоб дати праці безробітним людям. Всіх видатків зроблено $72,742, тре тю частину яких зложила про вінція і домінія; дві третини дав муніципал.

Посуха причиною недуги сплячки в коней

Др. Алма Ґі. Ніл, лікарка в Злучених Державах, оповістила після семилітніх посліджень студій, що мозковий параліж або сплячка, яка поражує так коні як і людей, повстає з причини споживання зер нових кормів, які потерпіли від посухи.

Щепіть коні проти сплячки

Албертійський департамент рільництва оповістив перестороги для фармерів провінції, щоб вони не легковажили можливого нового вибуху кінської недуги, яку популярно звуть сплячкою, й щепили проти неї коні ще заки настануть теплі дні.

НА ГОСПОДАРСЬКІ ТЕМИ

Інж.-агр. М. Карабут.

ЛЕН Є ВАЖЛИВИМ ПРОДУКТОМ ДЛЯ КАНАДИ

Німецькі субмарини, бомбовики та магнетичні міни набирають іншого значення для канадійського фармера, а разом з тим приносять і найвищі ціни на лен, яких уже не було за останніх десять літ.

Може й дивно воно виглядає, що такий продукт як лен, може допомогти Британській Імперії провадити війну. Та такі висновки зробили експерти, що досліджують хлібороську промисловість. Свої мір кування вони основують на недавніх міжнародніх подіях.

Хоч лен може бути вживаний для виробу нітрогліцерини та інших сильно вибухових матеріялів, все ж головне призначення сімя є на виріб олію для барв. Олійні барви вважаються дуже важливим воєнним продуктом. Гармати, вози, трактори, танки, воєнні потяги — всі вони коштовні й вимагають частого малювання, щоб охоронити від ржавіння та гниття. Крім того, олійні барви тепер широко вживаються для камуфляжу як на морі так і на суші та у воздусі.

Перед початком цієї війни Британія діставала значну частину свого льняного імпорту з Голяндії. Кожного року Голяндія закуповувала величезну кількість льняного сімя в Аргентині, з якого виробляла льняні макухи для годівлі худоби, а льняний олій продавала до Британії. При такім способі вживання льняного сімя, олій був дешевий. Та коли німецькі бомбовики почали процювати на морі, рати на фрейт страшно підскочили. За мирного часу довіз одного бушпля льняного сімя з Аргентини до Голяндії коштував 28 до 31 центів. Тепер за це треба платити один долар і сорок пять центів. Зрозуміло, що Голяндія перестала цікавитись купівлею сімя в Аргентині для годівлі своєї худоби, олярні перестали працювати, а Британія втратила своє головне джерело постачання льняного олію.

Воєнні події почали впливати й на положення в східних краях. Льняний олій звичайно потребує домішки так званого олію "перила", щоб сохріше висихав. Головне джерело цього олію находиться в Китаю. Японці заволоділи ті околиці, звідки звичайно вивозили олій перила на чужі ринки. Продукція сильно підупала, а що ще продукується, Японія використовує для своєї власної промисловости.

Така ситуація сильно сприяє продукції лену в Канаді, тим більше, що тутешній лен вважається найкращим для виробу олію. Тільки північна Росія може дати такої доброї якости льняне сімя як потребує Канада. Олій, вироблений з північного канадійського сімя, не потребує домішки перила олію, бо й без того швидко висихає в барвах. Цей факт спричиняє вищу ціну на канадійський олій й олійні готові платити не тільки більшу ціну за наше сімя, але й радо його купують.

На жаль є тут ще одна перепона. Власники оліень хочуть бути певні, що Канада зможе регулярно постачати цей продукт. До цього часу канадійські фармері мало звертали уваги на плекання лену й тому не могли втримати цього ринку. Ця продукція в Канаді була остільки мала, що навіть наша промисловість не могла дістати всього, що потребувала. Минулого року в Домінії було випродуковано лишень 2,100,000 бушлів льняного сімя, тоді як домашне запотребування навіть за мирного часу доходить до 2,500,000 бушлів річно. Та можливо, що льняні олії в Канаді зужиковатися ще більше, бо кожного року треба було привозити з Голяндії кількість олію з Голяндії. Це джерело тепер від нас відрізане.

Це все і є причиною, чому Дорадчий Хліборобський Комітет розпочав кампанію, якою хоче зацікавити фармерів продукцією лену. Навіть якщо буде виплекано більше сімя ніж потребує Канада, решту можна буде продати до Злучених Держав, де є ринок на яких 10,000,000 бушлів сімя.

Колись Канада продукувала десять разів більше сімя ніж продукує тепер. Було то року 1912, коли під леном було 2,022,000 акрів землі. Врожай того року виносив 12.9 бушлів з акра, з усього було зібрано 26,130,000 бушлів. Найменша продукція лену була 1933 р., коли було зібрано тільки 630,000 бушлів сімя. Тоді ціна враз піднеслася з 75 центів у січні, до $1.99 у липні.

Одною з причин занепаду продукції лену є те, що він найлише вдається на цілині і його широко вживали для першого посіву після розорання степу. Чим більше зорювали нової землі, тим більше було продуковано лену. Крім цього ген потребує доброго запасу вогкости в ґрунті, він легко заглушується бурянами, а тому й не дає добрих зборів на виснажених ґрунтах. Та в північних околицях він дає ліпші наслідки, бо там на загал є більше вогкости.

Ті ґрунти, де пшениця дає зерно з низьким або середнім процентом протеїну, добре надаються для плекання лену. Фармері цього року можуть використати нагоду доброї ціни на лен, та засіяти більші площі, без побоювання, що може статися перепродукція.

РОЗМОВИ ПРО ГОСПОДАРСТВО

КОШТ ПРАЦІ НА МОЛОЧАРСЬКІЙ ФАРМІ

Оплата праці на молочарській фармі є найбільшим видатком. Від 20 до 30 процент кошту продукції молока припадає на працю. Та не тільки праця є коштовною, але вона має остільки велику вагу в плянуванні цілого молочного господарства, що на неї звертають велику увагу як на самій фармі, так і в тих промисдових підприємствах, де молоко переробляють на інші продукти. Щоб вести поступове управління молочарською фармою, потрібно мати якийсь стандарт, на основі якого можна б було обрахувати поплатність підприємства.

Такі стандарти, які можуть стати мірою для управителів у їх обрахунках, розробляються тепер на молочарських фармах в Онтеріо. Цією працею керує там спеціяльна організація, що має назву "Дейрі Фарм Менеджмент Стаді". Досліди провадяться при участі Економічного Відділу при Домініяльнім Департаменті Хліборобства, та при допомозі Хліборобської Комісії в Гелеф, Онт. Понад 700 фармерів у провінції Онтеріо ведуть тепер точні записки у своїх підприємствах. Ці записки потім відсилають до Оттави для порівняння та виробленя отих стандартів, про які було вище згадано.

По двох річних студіях було знайдено, що готівка; які дістає фармер за свої продукти є досить певним мірилом поплатности молочарської фармн. Для того, щоб простіше було користати з того спеціяльного мірила, за одиницю стандарту було взято річну працю одного чоловіка на фармі й названо це "еквівалент робітника". Коли на фармі працюють члени родини лиш частково, їх праця зараховується по годинах і вкінці року робиться підсумок не на основі кількости всіх працюючих, але скільки вони разом дали роботи й це висловлюється мірилом "еквівалент робітника". Прибутки в готівці уявляють собою всі ті гроші, що приходять на фармі за продані продукти. Коли скажемо, фарма продала продуктів на суму 2,800 долярів, а її еквівалент робітника виносить 1¾, тоді це означає, що на працюючу особу припадає прибутків $1,600.

Ці досліди вивили, що в продукції молока та сметани, за протяг року, що скінчився 30 квітня, 1938, поплатними були тільки ті молочарські фарми, які мали прибутків від проданих товарів на суму 1,500 долярів на кожний "екві валент робітника". Коли ж в фарми було продано продуктів на 1,500 долярів на кожного "еквівалент робітника", тоді господар може сподіватися коло 1,200 долярів зі свого під приємства. Одну тисячу долярів господар може мати, коли продає молочних продуктів на суму 1,300 долярів, а коли продасть тільки на 1,000 долярів, тоді видатність його підприємства є дуже мала.

Досліджения також показують, що в найбільш поплатних підприємствах вживається най більше праці. Та тут так само треба згадати й про те, що вміле використання найменшої праці відограє поважну ролю в поплатности цілого підприємства.

Розмір фермерського підприємства та його поплатність.

Поплатність молочарських фармів постепенно зростає разом зі зростом самих фармів. Це дуже ясно видно з дослідження у провінції Онтеріо. За приклад можна взяти ті молочарські фарми, що доставляли на ринок молоко в році, що скінчився 30. квітня 1937. Фармері, що мали менш як 10 дійних коров, мали пересічно по 412 долярів заробітку на одну робочу особу, тоді як ті, що мали 20 або більше дійних коров, мали заробітку в сумі 970 долярів на робочу особу. Інші числа також підтверджують цю тенденцію. На приклад ті фармері, що продали протягом року менше як 50,000 фунтів молока, мали за свою роботу тільки 382 долярй, тоді як ті, що продали понад 150,000 фунтів, мали заробітку 1,085 долярів на робочу особу. Приблизно такі самі наслідки було знайдено й на тих фармах, що доставляли молоко на виріб сира, масла та консервованого молока.

Всяке підприємство має якийсь мінімальний видаток на провадження своєї праці й цей видаток остається незмінним, хоч би продукція й повижувалась. З цієї причини, кожна одиниця продукції буде ко штувати більше, коли загальна продукція зменшиться, й навпаки, продукція буде менш коштовна, коли загальний обо рот підприємства зростає.

Продукцію молочарської фарми можна побільшити або через більш інтенсивне, або че рез більш екстензивне господарювання. Інтензивність можна побільшити на фармі в її теперішніх розмірах, але поліп шивши та удосконаливши спо соби продукції. На цей спосіб треба зверпути увагу в першу чергу, бо інтенсифікація дає ліпші наслідки. Більше дійних коров можна тримати якщо врожайність на фармі буде під несено. Особливо добрі наслідки дає саме поліпшення якости дійної худоби. Крім того, побічне використання праці та кормів для годівлі свиней чи курей, вважається дуже поплатним на молочарських фармах. Все це разом поліпшує обороти фармерського підприємства, а таким самим і прибутки зростають на кожну робочу одиницю.

Другий спосіб побільшення обороту на фармі, це поширення підприємства в напрямку екстензивнім. Це значить, що розміри самої фарми побільшують. За такого способу тре ба видати поважний капітал на поширення господарства, але без поліпшення способів про дукції. Хто хоче збільшити своє підприємство в такий спо сіб, мусить добре перестудіювати цілу справу, бо це крок не є певний і не все приводить до успіху.

Досліди в полярному окрузі, або з робітниками коні коли їх ДАРОМ. Виробляємо розлучувальні і всі ремонтні вузли. Робимо на замовлення. Доручаємо фотографії та обмін. Кольорові фотографії (26 р. у Канаді).
DUBUISSAE PHOTO STUDIO, Professional, 301 Selkirk Ave. Winnipeg.

На біль крижей уживайте
УКРАЇНСЬКУ МАСТЬ
ЧУДО
Виліче різкі болі як: ревматизм, біль крижів, ломання костей, рук, ніг і інших частей тіла. За одним натертим біль уступає. Ціна $1.10 з пересилкою. Пишіть до:
THE EATON CO. LTD.
Winnipeg, Man.
або
Dufferin Avenue Drug Store
239 Dufferin Ave.
Winnipeg, Man.

Вирівнуйте залеглости!

УКРАЇНСЬКІ ВІСТИ
Єдиний український католицький тижневик у Канаді.
Видає кожного вівторка Видавнича Спілка "Українські Вісти"
10012-109 Стріт Едмонтон, Альберта.
Річна передплата $2.00
До Злучених Держав $2.50
За оголошення не відповідаємо.

UKRAINIAN NEWS
Published Every Tuesday
by the
UKRAINIAN NEWS PUBLISHERS LIMITED
10012-109th Street, Edmonton, Alberta
Subscription in Canada per year $2.00
in the United States, per year 2.50

Вівторок, 30. квітня, 1940.

Три Основи

ЩО ІХ ПРАВДИВА ЛЮБОВ БАТЬКІВЩИНИ НЕ СМІЄ НАРУШУВАТИ

Хто нарушить основи будівлі, скорше чи пізніше вона завалиться. Так хто нарушує основи, що на них стоїть батьківщина, цей свідомо чи несвідомо спричиняє її руїну. Основи, що на них стоїть сила, свобода, лад і добробут батьківщини, є три: суспільна, моральна й релігійна.

1. Людину Бог сотворив не лиш як одиницю, але також як істоту суспільну. Кожний чоловік у своєму житті у багатьо справах потребує помочі і співпраці других людей; і другі його потребують. Лиш на лоні родини може він дозріти на довершену людину. Тим то родина в народі й батьківщині, це перша й найважніша клітина суспільної основи. Але й родина: батько, неньки, діти, щоб могла існувати, розвиватися, рости і сповнити свої завдання, конечно потребує ширшої горожанської опіки й помочі. А що й горожанські спільноти не мають достаточних засобів, щоб захоронити добро одиниць і родину, тому творять ще вищу спільноту, що зветься держава. Держава ставить найвищу земську спільноту, бо має всі засоби потрібні до забезпечення добробуту своїх горожан. Тому то ідеалом кожного народу та його невсипущим стремлінням є створити свою власну независиму державу. Держава не лиш зберігає та забезпечує інтереси, як і права своїх горожан, але вона уможливлює також культурний розвій, значить: науку, мистецтво, промисл, техніку, загалом усе, що може влегшити, упримнити й ущасливити людину в її земській мандрівці до вічної небесної батьківщини. Тому, хто нарушує родину та нищить її, той руйнує першу найконечнішу умовину спільноти й суспільного ладу.

2. Друга, важніша від першої, це моральна основа в будові батьківщини. Творець людини, всемогучий і всесвітліший Бог і Отець вложив у серці кожного природній закон, що його проголошує кожному його власна совість. Крім того Бог ще виразно проголосив свій Божий відвічний закон, тобто десять Божих заповідей, що їх вістив Божественний Спаситель доповнив і усе вершив. Цей моральний закон є заразом основою добробуту одиниці і й суспільности. Де той закон нехтується, там слідує повне замішання, розвал, несправедливість, злочинність, словом цілий ряд нещасть та людського горя. Що вартує та суспільність чи держава, де насильство замість справедливости, де нема пошанівку ні для власности чоловіка ні для його достойнства людського, ні для життя. Де один не вірить другому, де родинне життя знищене або затроєне розпустою, де нема пошани ніякого авторитету, де лиш рядить фізична сила, де одинокий сторож порядку, це ГПУ. Саме на большевиках показується, до чого вона звається буде; "Західня чи Східня Україна", це властиво тюрма народу, це пекло на землі. Надто цей моральний закон поручає людині і приказує любити ближнього не лиш як одиницю але й його спільноту. Тому любов до батьківщини, це цвіт любови ближнього. Цей закон каже слухати й шанувати всяку правну владу; від батька й родичів у родині, до найвищих представників правничої влади в державі. Цей закон каже родичам любити й виховувати дітей; надто подругам держати святість супружої звязи і тим забезпечує це дерево зросту людей від затроєння та винищення. Тому нема більших шкідників своєї батьківщини, як люди, що згіршеними вчинками й ділами та ложними кличами нищуть цю другу основу правдивої любови до батьківщини.

3. Третя найважніша основа, це релігія й Церква. Без неї неможлива моральна основа, без якої не вдержиться й суспільна основа. Христова Церква все була і є найважнішою охороною добробуту, на родів і держав. Вона кожний нарід рівно цінить, бо знає, що це так зарядив Бог і тому старається питоменности кожного народу піддержувати, розвивати й уплахотювати. Вона Божою наукою виховує свої діти на найвищих горожан і патріотів, бо впоює їм почуття обовязку й відповідальности; робить їх послушними для закону не зі страху перед карою, але й з пересвідчення й совісти. Вона тим, що при кермі держави, пригадує, що їх власть це лиш участь у безмежній власти Бога, та що мають її виконувати після Божої волі. Вони не мають панувати, а служити для добра своїх підданих; їхнім старанням не надуживати власти для своєї наживи, але для добра загалу; та що й вони стануть на суді перед найвищим та найсправедливішим Суддею. І коли Церква каже своїм дітям тужити й очікувати вічної небесної батьківщини, тим вона не каже забувати про земську батьківщину, а навпаки, приказує її любити, для неї працювати, та для її добра посвячувати й жертвувати свої труди, а врязі небезпеки та для її оборони жертвувати великодушно своє земське життя. Тим то любов, вірність і привязання до Христової Церкви, найважніша основа суспільности, одинока підпора моралі, найсильніша забезпека для батьківщини.

Т. Г.

Ось чому ще нема спільного Репрезентаційного Комітету

В "Українськім Голосі", органі Союзу Українців Самостійників (СУС) та в "Канадійськім Фармері" з дня 3 квітня н. р. появилася стаття: "Чому ще нема спільного Репрезентаційного Комітету". Стаття підписана: за Союз Українців Самостійників: М. Стечишин; за Союз Гетьманців Державників: Др. Т. Дацків.

Крім цього в "Укр. Голосі" з дня 10. квітня ц. р. появилася стаття: "До історії творення спільного Репрезентаційного Комітету", підписана знова М. Стечишином, а в Канадійськім Фармері, з того самого дня появилася з малими змінами така сама стаття: "Чому ще нема спільного Репрезентаційного Комітету", підписана: Т.Д.

Ціль одної і другої статті в одній і другій газеті є одна й та сама: **Кинути вину за це, що ще до нині нема спільного Репрезентаційного Комітету на Брацтво Українців Католиків (БУК),** а властивих виновників закрити.

Коли однак дещо ближче приглянутися тим статтям, то ясно з них виходить то, що було ясним від осени 1938 року, а саме:

1) Постійно підчас переговорів і способи інтриги в справі творення Репрезентаційного Комітету;

2) Мутити постійно публичну опінію в цій справі;

3) Ніяк не допустити до створення Спільного Репрезентаційного Комітету Українців Канади;

4) Серед роскладової роботи внутрі українського життя, штучно піддержувати свої впливи в Канаді й роботу воєрів української справи за кордоном.

"Український Голос" грає тут першу скрипку. Все інше, що підскакує за "Українським Голосом", це тільки сателіти, котрі живуть чужим розумом та свідомо чи несвідомо прикладають свою руку до канівного діла.

Для ясного і безсторонного представлення справи та для орієнтації не тільки членства БУК і УНО, але також добрих людей з організації СУС і СГД, я хочу ще раз підчеркнути, як це вже було свойого часу в "Українських Вістях", чому це до нині нема спільного Репрезентаційного Комітету Українців Канади, тим більше, що цього конче домагаються і "Український Голос" і "Канадійський Фармер".

Союз Українців Самостійників і "Український Голос" винні тому, що по нинішній день нема в Канаді одного спільного комітету.

1) СУС і його орган "Укр. Голос" від самого початку то є від осени 1938 р. аж по нинішній день були і є противними **одному спільному Репрезентаційному Комітетові,** де би були заступлені всі чотири українські, національні організації домініяльного значіння, а саме: БУК, СГД, СУС і УНО.

2) Протягом довгих переговорів у цій справі, від осени 1938 року аж до дня 25 грудня 1939 р. **одною і одинокою перешкодою в створенню спільного Репрезентаційного Комітету було ніщо інше, як тільки те, що СУС плянова та отверто, устами своїх представників та на сторінках часопису: "У.Г." урочисто заявляв, що він не вступить до такого комітету, де буде заступлене УНО.**

3) Такою була заява представників СУС у Вінніпегу, такою була також заява тодішнього голови СУС, п. Лазаровича в мене в хаті з дня 25. грудня, 1939 р., в присутности свідків: пп. І. Рудачека, д-ра Т. Дацкова, о. А. Труха та М. Стечишина.

Цього становища відносно творення Репрезентаційного Комітету не змінив ані СУС, ані його орган "У.Г." також у році 1940.

1) Мимо численних старань та просьб з рамени Брацтва Українців Католиків та УНО, щоби прямо силою втягнути СУС до Спільного Комітету, СУС не тільки відказується від цього, але публично в пресі це говорить: **що він спільного комітету всіх 4-х організацій не хоче.**

2) На доказ цього я хочу навести одно місце тільки з одної статті, поміщеної в "У. Г." з дня 24 січня ц. р. під наголовком: **Не хочемо собі шкодити.** Ціла та стаття це переконування читача, що СУС ніяк не годиться на такий Центральний Комітет Українців Канади, в якому буде заступлене також УНО. Дослівно читаємо там таке: **"Союз Українців Самостійників занадто довго над тим працював, аби виробити собі ім'я в Канаді і йти на те не пійде, аби тепер захляпати собі лице і подати руку УНО-ві, тим більше, що це української справі може тільки пошкодити."**

Я спитаю тепер: Чи можна в якійсь спарві якісце говорити, як говорить "У.Г." в справі змагань створення спільного Комітету Українців Канади?

2) Дослівно те саме становище заняв Головний Провід СУС відносно творення спільного Репрезентаційного Комітету, як це бачимо з офіційної заяви, поміщеної в тій самій газеті "У.Г." під датою 22. лютня 1940 р.

Я спитаю знова: Пощо шукати виновника, що до нині нема ще Спільного Репрезентаційного Комітету, де інде і пускати людям блахмана, коли виновник є і до цього ясно і публично признається.

3) Цілком те саме становище занимав Союз Гетьманців Державників, через свойого представника п. д-ра Т. Дацкова, з тою тільки різницею, що п. д-р Т. Дацків час від часу хитався, навіть підписував формальні зобовязання а відтак вмивав руки від всього і піддержував становище СУС, зглядно становище СГД цілковито узалежнював від цього, що зробить СУС. Тому становищу СГД нема що багато присвячувати уваги.

Цікаве становище СУС і СГД є тим, що з огляду на публичну опінію, пишуть і говорять про потребу одного спільного Репрезентаційного Комітету, знова з огляду на свої позакулісові політичні помотання, уживають всіх своїх сил, щоб такого Комітету не було. Якщоб навіть мимо всього прийшло до створення Спільного Комітету, то його склад мусів би бути такий, що ніяк не мав би можности контролювати всіх політичних потягнень їх представників в Парижі чи Лондоні. До цієї особливої проблеми ми ще в свій час повернемо. І тому СУС піднаходить завсіди нові труднощі, щоб справу якнайбільше помагати, щоб українська публична опінія не могла зорієнтуватися в чім властиво є ціль суть справи.

Супроти цього всього, що було сказане, я знова спитаю: Що мали робити організації Брацтва Українців Католиків і Українського Національного Обєднання (УНО)?

Чи мали все оставити і тільки глядіти, як в трагічну хвилю нашої історії, хто схоче і не схоче, буде торгувати українською справою на право й ліво, ще мимо всього, взяти ініціятиву в свої руки і поставити українську справу як годиться, з тим щоб загал нашої еміграції не тільки давав гроші на ріжні патріотичні цілі, але щоб він також знав певно, на які цілі все те їде і яку роботу робиться.

І тому Брацтво Українців Католиків (БУК) і Українське Національне Обєднання (УНО) взяли в Канаді можна було зробити. Вони назначили у Вінніпегу, на день 3. лютого сходини всіх чотирьох українських національних організацій домініяльного значіння, а саме: БУК, СГД, СУС і УНО, запросили, на тих самих правах і всіх представників, з такою самою можливістю заняти такі чи інші місця в Комітеті. Що сталося? Сталося те, що можна було передбачити: Комітет через півтора року написав і говорив, що він не хоче такого Спільного Комітету, де би були зарепрезентовані всі чотири наші організації, а особливо УНО, то послідовно, не вислав своїх представників на ці сходини. За СУС пішли також і СГД. Справа на повний Комітет виглядала, бодай під цього хвилю, безнадійною, хоч дальших зусиль у цій справі не залишено.

Дня 3 лютого 1940 року вибрано у Вінніпегу Репрезентаційний Комітет Українців Канади тільки з тих організацій, що згодилися до співпраці, а саме: БУК і УНО.

З хвилею заіснування РКУК, Брацтво Українців Католиків і Українське Національне Обєднання, як такі, залишили дальші спроби втягнути до співпраці в Комітеті СУС і СГД, однак що функцію перебрав створений Репрезентаційний Комітет Українців Канади. Першим кроком його діяльности було: написати офіційне письмо від РКУК до СУС і СГД, з попросинами їх до участи в Комітеті. Це офіційне запрошення вислано до обох згаданих організацій дня 19. лютня ц. р., однак по нинішній день **ані СУС ані СГД не дали жадної відповіди.**

Мимо цього РКУК постійно цю справу порушував, уживаючи всіх можливих середників і вкінці, здавалося, що до чогось договоримося.

Дня 12 березня ц. р. відбулася вступна, прелімінарна конференція в Саскатуні, з представниками РКУК в особах П. Павличенка, В. Коссара та о. Пелеха з одної сторони, а репрезентанти СУС, в особі го лови п.. Ю. Стечишина і інших з другої сторони.

На цій конференції в Саскатуні, дня 18 березня ц. р. загодою обох сторін прийшло до такого рішення:

1) Відбути таку прелімінарну конференцію між членами РКУК та членами СУС і евентуально СГД у Вінніпегу, якнайскорше;

2) На час переговорів припинити діяльність РКУК на два тижні, від дня 12 березня до 27 березня ц. р.

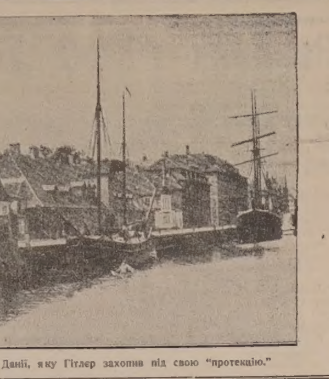
3) Припинити в пресі всякі атаки одні на других (те, що "У.Г." відразу зломив).

4) Повідомити кожна сторона на відповідних своїх людей, у Вінніпегу, щоб таку конференцію відбути.

5) Від рішення конференції у Вінніпегу залежало все.

Коли я таку вістку одержав зі Саскатуну, зараз, ще того самого дня (5. березня ц. р.) потелефонував до п. д-ра Т. Дацкова, представника гетьманців, чи не могли б ми відбути конференції у Вінніпегу. П. д-р Т. Дацків, без довшої надуми дав відповідь, що це можливо і від себе подав час, що це може статися о годині 5.30 пополудні. По хвилі телефонічної розмови сказав, що краще буде порозумітися в тій справі з п. М. Стечишином, представником СУС у Вінніпегу. Я потелефонував до п. М. Стечишина. І п. М. Стечишин зразу згодився на таку конференцію що цього самого дня, але відтак, за які пів години, дав мені знати, що йому неможливо скомунікуватися зі своїми людьми, отже ми справу відложили на другий день, на 16 березня ц. р. Слідуючого дня ц. М. Стечишин сказав, що йому знова це неможливо порозуміятися з від повідними своїми людьми і справу відложили до 17 березня. Дня 17 березня конференція все таки не могла відбутися і відложено її аж на другий тиждень. Дня 23 березня ц. р. я порозумівався знова в цій справі з п. М. Стечишином і він заявив, що ані СУС ані СГД на конференцію не прийдуть, як довго БУК не дасть відповіді на письмо з дня 7 березня ц. р., яке вилинуло до БУК від блоку організацій СУС, СГД і СУО. Про це письмо буде бесіда пізніше. Значиться, всі спроби, щоб до чогось договоритися, знова у Вінніпегу зупинено і не через вину БУК, **але через вину СУС.**

(Д. б.) **о. Д-р В. Кушнір.**



Одна з гарних надморських місцевостей у Данії, яку Гітлер захопив під свою "протекцію."

Двоє роковин

(1240--1940)

В цьому році сходяться двоє визначних роковин у нашій історії: семисоті роковини з часу, коли перед ударами монгольської ізвасії падає Київ (1240), і шостисоті роковини з часу, коли перед наступом польського просунення на південний схід, вдале Львів, столиця Галицько-Волинської держави (1340).

Як перша так і друга дата позначають собою закінчення так звяного княжого періоду нашої історії, після якого починається інший, що вже хоче в собі задатки нової формації, як державно-суспільного устрою, так і нової ментальности України.

Хоч ці дати (1240—1340) з погляду історичного процесу і не позначають занепаду державности української в розумінні знищення її остаточного, бо суспільна організація тодішньої української нації не тільки не завмерла, але продовжувала функціонувати й розвиватися, — проте обидві події — втрата Києва і втрата Львова — остільки важливі, що не даремне наші історики на них кладуть значіння певного історичного процесу на наших землях.

Коротко спробуємо означити ті роковини окремими думками, пригадуючи ті дуки застосувавши до сучасного.

* * *

Впав Київ не зненацька. Той упадок попереджали й окремі внутрішні процеси дегенерації його сили та значіння й окремі зовнішні події, з яких найголовніша — то нещасливий бій українського війська разом з союзниками Половцями-Куманами проти Монголів, що стався на річці Калці у 1224 році.

При певному аналізі тої події — бій на Калці — безперечно виходить, що він був перед сітником упадку й Києва — центра державної організації Руської Держави. Історично — відомий перебіг тієї події: Повза Монголів — властиво двох відділів, що ними командували Субедей і Джебе, двоє воєначальників Джінгіс-Хана, одтиснула Половців до кордонів українських князів. І розбиті Половці — неспокійні сусіди українських князів — заросили негайної допомоги останніх, вмовляючи спільно відбити нового незнаного ворога — Монголів. Не дивлячися на кількаразові посольства від Монголів, що запевняли українських князів, що вони жадних агресивних намірів проти земель українських не мають, а що лише карають "поганих". Половців, лихих данників, — українські князі все ж вирішили стати в допомозі Половцям і наказали всім своїм зібратися з військом проти Монголів. А зібравшися разом з рештками половецької орди, рушили від переднього Дніпра на схід проти Монголів. Нове посольство моґольське, що вмовляло Українців не вступатися за Половців, не мало жадного успіху. 80-тисячна їхня армія рушила на схід.

Зустріч сталася на ріці Калці, що була десь недалеко Маріуполя, близько від берегів Озівського Моря у 1224-ім році. Випала та зустріч нещасливо для українсько-половецького війська. Нехай уже наші військові історики дошукують причин тої невдачі нашої. Справді бо — союзників, наших і Половців, було до 80 тисяч, а Монголів залеви 20 тисяч. Одначе останні здобули блискучу перемогу. Небагато наших князів врятувалися з того бою. Але хоч і врятувалися, то все одно, як каже французький історик Гренар, — вони винищенням монгольського посольства, задовго ще перед боєм, підписали боргový рахунок, який Монголи не запізнилися предявити у 1240 році.

Справді бо — розбивши у 1224 році руссько-половецьке військо, Субедей і Джебе одходять у центральну Азію, не скориставши ніяк із своєї побіди. А в сорокових роках того ж століття Монголи появляються поновно на сході від України, лиш актика їхня вже зовсім одмінна.

Бату, отримавши в наслідок західню частину Джінгіс-Ханової імперії, осідає на нижнім Ітилю—Волзі і звідти розпросторює свої володіння на Захід.

Звертає на себе увагу один факт з цього процесу його його розпросторення. Монголи відмовляються від, можна сказати, вічно відомої й знаної дороги на Захід — від нижньої Волги через Донські степи до нижнього Дніпра. Цей історичний, битий багатьма народами, випробований шлях не спокушує войовничого наступника Джінгіс Ханового. Натомість Бату робить сміливий обходний маневр через північ — по Волзі, захоплює північні руські князівства, в тому числі Москву, Суздаль і навіть Тверь, а потім звідти спускається на південь — вдаряє на Чернигів (1239 року) і не зрушивши ні кроку далі, повертає Бере Київ у 1240 році. І лише потім посувається на захід через Галич і Волинь, через Карпати, на Угорщину, Балкан.

Не місце тут робити ті чи інші висновки з цієї події, але такий маневр Монголів викликає сам собою деякі думки. По перше — бій 1224 р. на Калці — це, на нашу думку, велика тактична помилка українських князів, що уготовили через 16 років і занепад цілої київської державної системи. Бо заангажувалися українські князі в акцію, яка для них самих не була ясною, тим більше, як говорять літописи, акція та не була й не могла бути популярною на Русі. До того ж акція та була не дефензивною а офензивною, й нищо, крім поразки Половців-Куманів, завданої останніми Монголами, і яка була скорше на руку Україні, не говорило про небезпеку для посідань самих українських князів. Отож те українське заангажування по боці Половців можна хіба оправдати і зрозуміти лиш, таки би мовити, аргументами притягненими за волосся: мовляв, новий, незнаний ворог, який у майбутньому може загрожувати і т. д. Але то спірне питання, яке залишим історикам.

Вислід же калківської операції підтверджує, що заангажування те було помилкове.

По друге — це те, що цей монгольський маневр — обхід Київської Русі з півночі, був дуже зручно направлений проти сили цієї київської системи, яка, правда, вже занепадала з середини. Цим маневром Монголи виявили себе дальшими стратегами й тактиками, ніж наші князі. Динаміка монгольського наступу виявила себе сильнішою, ніж прекрасно зорганізована й розвинена по формі, але роздрана по суті тактика київської держави.

Впав Київ, як наслідок нещасливого 1224 року, — й одкрив шлях на Захід через наші західні князівства для монгольських завойовників. Київ упав, не як осідок південної цивілізації того часу, не як осередок державної традиції, не як центр релігійної тодішньої філософії, — а як вузол політичних звязків, як осередок постійних пресій українських князів на "Київський Стіл", як центр, куди стремів кожний, що вважав Київ другою Візантією. Знищенню Києва — як центру руського авторитету й цивілізації — сприяли Монголи і в дальшому, льогічно переводячи свою політику. Бо ж сперлися вони на північних князівствах, вивищили московського князя (надання великокняжівського "ярлика" Іванові Калиті), обєднали навколо нього інші і спричинилися до сформування і скріплення Московщини, як державної організації.

На всіх тих процесах сформування і скріплення Монголами московського царства-государства — постраждав політично Київ.

Такі рефлексії про минуле виклікає дата 1240 року.

Микола Ковальський.

ВОЄННІ ВИДАТКИ ВЕЛИКОЇ БРИТАНІЇ

Сер Джан Саймон зложив у парляменті дня 23 квітня фінансовий звіт. У тім звіті він зазначив, що воєнні кошти Великої Британії за перших 7 місяців війни виносять 905,000,-000 фунтів стерлінгів (около $4,027,000,000). При цім він заявив, що річні воєнні видатки Великої Британії дійдуть до суми 1,500,000,000 фунтів (около $6,750,000,000).

Однак ця велика сума не пригнобила членів парляменту, бо канцлер скарбу спокійнів, що кредити, які були ухвалені в перших днях війни, а які виносили 500,000,000 фунтів, ще не вичерпані, а до того прибутки з податків перероси дотеперішні видатки.

Борги Великої Британії дійшли тепер до суми 8,931,000,-000 фунтів стерлінгів.

НЕДІЛЬНИЙ ДЗВІН

ЦЕРКОВНИЙ КАЛЕНДАР

ТРАВЕНЬ

1 С Преп. Йоанн Декаполіта
2 Ч Преп. Йоанн Ветхопечерника
3 П Преп. Теодора Трікіна
4 С СвящМ. Януарія

5 Н **Неділя Томина** — Пр. Теодор
6 П ВМ. Георгія (на нед.)
7 В М. Сави Стратилата
8 С † Ап. Ев. Марка
9 Ч СвящМ. Василія
10 П СвящМ. Симеона
11 С Апп. Якова і Сосіпатра

12 Н **Мироносиць.** ММ. в Кизиці
13 П † Ап. Якова
14 В Прор. Єремії
15 С С. Атаназ. Александрійського
16 Ч † Прп. Теодозія Печерського
17 П ПМц. Пелагії
18 С Мц. Ірини

НЕДІЛЯ ТОМИНА

Євангелія св. Йоана, зач. 65.

Коли ж настав вечір того дня першого в тижні, а двері були замкнені, де були зібрані його ученики ізза страху Юдейського, прийшов Ісус і станув по середині і сказав їм: Мир вам. І це сказавши, показав їм руки і бік. І зраділи ученики, побачивши Господа. І сказав їм знов: Мир вам, як мене післав Отець, і я посилаю вас. Сказавши це, дунув, і сказав їм: Прийміть Духа Святого; Кому відпустите гріхи, відпустяться їм, а кому задержите, задержаться. Тома ж, один з дванадцятьох, названий Близнюком, не був з ними, коли прийшов Ісус. І говорили йому прочі ученики: Ми бачили Господа; а він сказав їм: Коли не побачу на його руках знаків від цвяхів і не вложу свого пальця в рани від цвяхів і не вложу своєї руки в його бік, не повірю.

І по восьмох днях були знов його ученики в середині, і Тома з ними; прийшов Ісус крізь замкнені двері і станув посередині і сказав: Мир вам. Мир вам. Відтак сказав Томі: Вложи свій палець сюди і поглянь на мої руки і подай свою руку і вложи в мій бік, і не будь невірний, а вірний. Тома вірповів і сказав йому: Господь мій і Бог мій. Сказав йому Ісус: Тому, що побачив мене, Томо, увірив єси; блаженні, що не бачили, а вірили.

Много й інших знаків учинив Ісус перед лицем учеників, що не є записане в цій книзі. Це ж записано, щоб ви вірили, що Ісус є Христос, Син Божий, і щоб віруючи, мали життя в Імя його.

"НЕ БУДЬ НЕВІРНИЙ, А ВІРНИЙ!"

Кинуло сонце останні вже блиски,
Тіні вечірні послались довкола,
Кедри тай пальми, смоква й тамариски
В темінь нічную скривались сповола.

Знову зійшлися, тай перед Жидами
Двері заперли. Й Тома є вже нині.
Згадують знову: "Господь проміж нами
Був тут, явився ось тут в середині".

Знову Тома їм почав говорити:
"Віри не йму я, повірить не можу,
Поки на руки не гляну пробиті,
В рану груди руки я не вложу."

Сяйвом нееменським заблисли хороми,
Дрожжю всіх в хаті стрясло в цій хвилині.
Чують враз голос всі добре відомий:
"Мир вам!" — і в сяйві Христос в середині.

"Палець, Томо, дай сюди, торкнися,
В рану на груди вложи твою руку,
Я чи не я це — тут переєвідчися —
Маєш тут доказ і маєш науку.

Знайже, не будь вже невірний, а вірний!"
Скаже Христос. І навколішках станув
Перед Христом вже Тома так покірний,
Кличе: "Господь мій і Бог мій!" Поглянув

Лагідним зором Христос і говорить:
"Так, ти повірив, бо бачив на очі,
Але ця віра чудес знай не творить —
Ті є блаженні, що й у пітьміночі

З вірою йдуть, хоч не бачили — вірні.

Я. Вільшенко.

До якого роздроблення дійшли різні релігійні секти в Злучених Державах, видно з того, що там тепер нарахують до 250 різних сект і їх відломів. Найменша з них має всього 11 членів.

КАТАЛЬОГ ВАСИЛІЯНСЬКОГО ЧИНА

Американсько - Канадійської Провінції на 1940 рік.

Найновіший шематизм Американсько - Канадійської Провінції ЧСВВ подає такий стан:

В Канаді: Монастирі: в Мондері, Едмонтоні, Вінніпегу і Монтреалі.

Місійні Осідки: в Редвей, Ройкрофт в Альберті, і в Ванкувері, Бр. Колюмбії.

В Злучених Державах: монастир в Шикагу.

Осідки: В Шикагу і Бруклин.

Чини має 44 Отців: В Мондері 12, Едмонтоні 4, Редвей 2, Ройкрофт 2, Ванкувері 2, Вінніпегу 4, Монтреалі 4, Шикагу 7, Бруклині 3.

До цього числа Отців Чина ЧСВВ врахований Епископ, Їх Ексценленція Кир Василій. Від цього числа треба тепер відняти пок. Протоігумена о. Н. Крижановського, який помер після того, як катальог був видрукований.

Послухників є 34, законних Братів 31. Разом 108.

Разом 109 осіб в Чині.

Консультарами провінції є Впр. о. Ніль Саварин, Впр. о. Венямин Баранік і Впр. Дам. Поповнч. Секретарем Провінції є Впр. о. Николай Когут.

Ігуменом мондерського монастиря є Впр. о. Ніль Саварин, едмонтонського Впр. о. Созонт Дидик, вінніпегського Впр. о. Юрій Жидан, монтреальського Впр. о. Йосафат Тимошко, шикагоського Впр. о. Амвросій Сенишин, бруклинського Впр. о. Максим Марків.

ПОВІДОМЛЕННЯ

В справі памятника на гробі пок. о. Протоігумена Навкратія Крижановського.

"Світло" подає:

Парохіяни греко-католицької церкви св. Апостолів Петра і Павла в Мондері, Альберта, з Греко-Католицького Товариства Народного Дому, вибрали комітет до перепровадження збірки на фонд здубування памятника на гробі покійного Високопреподобного о. Протоігумена Навкратія Крижановського і внедовзі вишлють обіжник до знайомих і приятелів покійного з просьбою о поміч в цій збірці.

До комітету вибрані слідуючі особи:

Адв. Юрій Шкварок, голова,
п. М. Корчинський, заступник голови,
п. Ів. С. Фербей, писар,
п. Л. Кос, скарбник.

Контрольори: **Др. Н. С. Стрільчук, п. С. Поломарк, п. П. Савич.**

Жертви проситься присилати на адресу:

MR. LOUIS KOSS
Mundare, Alta.

АРХИЄРЕЙСЬКА СЛУЖБА БОЖА В СЕНДІ ЛЕЙК, МАН.

Подається до ласкавого відома всім Українцям Сенді Лейку й околиці, що в неділю, дня 9. червня їх Ексценленція Кир Володимир Василій Ладика, Епископ Канадійських Українців, відбудуть епископську візитацію новозбудованої церкви св. Духа в Сенді Лейк, відправлять архиєрейську Службу Божу при співучасти численного духовенства та висвятять на священника о. діякона Івана Кришталовича. На це велике торжество запрошуємо всіх щирих Українців Манітоби. Точніша програма буде подана пізніше.

Українська Гр.-Катол. Місія в Сенді Лейку, Тел. 90-5.

З українського церковного життя

Сяник. — Як подавали урядові звідомлення з перших днів березня, закінчилося 27 лютого розмежування німецько-совєтської границі на місцях на просторі тисячі кільометрів. Нас самих під церков ним оглядом найбільше цікавить розграничення між Сяном і Солокією, бо тут майже кожний деканат більше або менше підпав розмежуванню. На жаль наші запити в тім ділі від трьох місяців роз-у-раз повторювані до різних урядових і приватних осіб, ще досі залишилися без відповіді. Наша Лемківщина відграничена від совєтської займанщини кордоном, що йде від Шляхтови над словацько-мадярською границею аж до Шляхотської Доброї над Сяном і далі на північ руслом цієї ріки, перебула цими місяцями небувалу в цих сторонах переселенську гарячку: на Схід. Не можна наразі подати прибліжне число тих мандрівників, що часто вибиралися зі своїх предківських гнізд під терором своєї односельчан (так було в Ізбах), під примусом родини, а найбільше через намову всяких "господинів". Найбільше вимандрували москвофільські та православні осередки (Ізби — до пять родин, 4 родини ще жде; Радоцина, тощо). Мали їхати зі свїми вірними в Совєтчину також деякі душпастирі, бо було загальне переконання, що наші переселенці дістануть на поселенні німецькі села в Тячинині. І дійсно дехто оповідає, що нових приходнів стрічали там музикою гучно-бучно та ввадили їх в опущені недавно житла. Та вже повертали за Сян другі, що втікли через горішні вікна в запльомбованих вагонах, якими везли їх, казалося до Туркестану. У перших днях березня переселенська акція мала покінчитися.

Про культурно - громадянську роботу на місцях подає широкі та докладні звідомлення й дописи урядовий часопис Генеральгубернаторства в укр. українській мові "Краківські Вісти" зараз з перших чисел ц. р. Часто також там мова про різні концерти в день імянин ВПреосв. Митрополита Андрея, про святомиколаївські вечерки і просфору на Різдво, про участь духовенства в культурній і господарській праці для народу; менше вже стрічається натяків на церковно-релігійні справи. То й щораз більше відчувається дошкульний брак релігійного видавництва й часописів на цілому терені по цім боці нової границі. Сподіємося, що незабаром можна буде здійснити від новлення жовківського "Місіонаря" на перемиському Засянній ОО. Василіян, бо потрібне відчувається чи не найбільше в самому народі таки від перших днів большевицької ін вазії.

У рямках нашої хроніки подаємо найважніші випадки, про які дійшли сюди відірвані чутки. І так: Канцелярію Апостольського Адміністратури в Сяноці обняв о. Малиновський відцерктор львівського духовного семинара. Недавно відвідав Апостольського Адміністратора о. пралат Вергун з Берліну, що побував також у Преосв. Григорія в Ярославі і в настоятеля ОО. Василіян по цей бік кордону о. Павла Тедоровича на перемиському Засянні. Заступником шкільного інспектора на Лемківщині професора Гірняка є о. катехит Венгриновнч в Сяноці. ОО. Василіяни обіймали під душпастирський заряд три лемківські православні осередки, де за греко-католиками залишилися самі лиш церкви і парохіяльні будинки, в Чорнім, Радоцині й Ізбах у горлицькому повіті. В Чорнім били спершу наші бувші греко-католики новим душпастирям вікна, а православний священик писав на них доноси аж у Берлін.

В Ізха живеться їм спокійніше. Дехто вже заявляє охоту повернутися до своєї предківської Церкви таки зараз; дехто чекає на смерть пострілого свого о. Хиляка; діти щиро горнуться до покиненої перед літами своєї давньої церковці. Багато помагає тут аптична поміч монашого братчика і присутність самих отців, що самі собі дають раду в господарстві й не занедбують спомагати людського горя. Інші отці Василіяни працюють одиночком по сотрудництвах і запарохіях, а до них належить і професор духовного семинара й редактор "Доброго Пастиря" у Станиславові навіть учителює в народній школі в Балигородщині. ОО. Студити у збільшеному числі скупчилися в своїому осідку в Фльоринці. Духовну послугу для наших пограничних верховинців в найдальше на захід висуненому закутку Лемківщини несе на свій лад станиславівський о. ректор Бойчук, замешкалий у домі перемиської парохіяльної помочі в Жегестові. Туди хотіли переїхати деякі львівські каноніки після свого виїзду до Німеччини, але наразі не дістали на це дозволу.

До того побіжного, огляду слід ще додати, що СС. Служебниці вже тепер отворили там свої захоронки, а з весною можна сподівати і по других парохіях посилення їх хосенної діяльности.

У Криниці започа тковується навіть фахова

(Докінчення на стор. 6)

ПОРЯДКИ БОГОСЛУЖЕНЬ

ТРАВЕНЬ

5. Неділя Томина —
Дейзленд
Нью Брук
12. Неділя Мироносиць —
Менлі (празник)
Равнд Гил
Вайяд Вуд
19. Неділя Розслабленого —
Рочфорд Бридж
Ледук
Сокаль
26. Неділя —
Калмар
Голден
Парк Корт

BASILIAN FATHERS
9648 - 108 Ave. Edmonton, Alta.

ТРАВЕНЬ

5. Неділя Томина — Куквил (похід на цвинтар по відправі)
Редвотер — Вечірня год. 5 вечером і похід на цвинтар.

BASILIAN FATHERS
Box 30. Radway, Alberta.

ТРАВЕНЬ

5. Неділя Томина — Брукебі.
12. Неділя, Празник св. Юрія — Принс Альберт.
о. М. Горошко,
Принс Альберт, Саск.

ТРАВЕНЬ

6. Неділя — Давфин і Келуд (спільне сянчене)
12. Неділя — Аложза (храм)
19. Неділя — Келд і Ешвил
26. Неділя — Гилберт Плейнс і Шел Ривер. 5,30 вечірня в Роблині.
о. А. Роборецький,
Box 64. Давфин, Ман. Тел. 349.

ТРАВЕНЬ

6. Неділя Томина — Ковалівка (і нарастаючі на гробах)
12. Неділя Мироносиць — Канора
19. Неділя Розслабленого — Бюкенан
26. Неділя Самар. — Канора.
о. Петро Пасічник.
Канора, Саск.

ТРАВЕНЬ

5. Неділя — Долини
12. Неділя — Сенді Лейк
19. Неділя — Шол Лейк
26. Неділя — Рекгем.
Українська Греко-Католицька Місія,
Сенді Лейк, Тел. 90-4.

ТРАВЕНЬ

5. Неділя Томина — Боднарі
12. Неділя Мироносиць — Приймове
19. Неділя Розслабленого — Алвена.
26. Неділя Самарянина — Лашвці.
о. Теодор Коцаба,
Box 150. Алвена, Саск.

ТРАВЕНЬ

5. Неділя — Гренфел
12. Неділя — Ріджайна
19. Неділя — Фінлейтер
26. Неділя — Ріджайна
о. А. В. Фінк,
1644 Оттава Ст., Ріджайна, Саск.
Телефон: 22053

ТРАВЕНЬ

5. Неділя Томина — Бібулинці
12. Неділя — Поиас Лейк.
Українська Католицька Місія,
Рама, Саск.

ТРАВЕНЬ

5. Неділя — Герцзей
12. Неділя — Ростери (Пресв. Богор)
26. Неділя — Борщів
о. Петро Криворучка,
304-4th Ave. N., Saskatoon, Sask.

ТРАВЕНЬ

(У цьому великодньому часі відбудуться всюди по богослужений відділи цвинтарів)

5. **Неділя Томина** —
Новий Київ
Дервент (місто)
Восток св. Николая
12. **Неділя Мироносиць** —
Чипмен
Вегревил
Плейн Лейк
Дервент св. Юра (празник)
19. **Неділя Розслабленого** —
Гиллярд
Москалівн
Мирнам
Іннісфрі Р. М. Б.
26. **Неділя Самарянки** —
Борщів
Вегревил
Іннісфрі Ч. Хреста
Восток св. Николая (празник)
Лейк Белью (год. 1. парастаси на цвинтарі коло Бережанських; година 3. на північній Мирнам.

BASILIAN FATHERS
Mundare, Alberta.

ТРАВЕНЬ

5. Неділя Томина — Арран Весна Місто Пелей.
12. Неділя Мироносиць — Глеп Алдер
19. Неділя — Норквей
26. Неділя, Перен. мощей св. Николая — Пелей, празник.
о. Н. Сірий,
Арран, Саск.

ПОРЯДОК БОГОСЛУЖЕННЯ О. КОНДРАТЮКА

ТРАВЕНЬ

5. Неділя Томина —
10-та година рано — співана Служба Божа у Гринрод
1-ша година пополудні відправа на гробах.
о. Хр. Кондратюк ЧСВВ.

ТРАВЕНЬ

5. Неділя — Ендивор (у п. Гр. Лизуна)
12. Неділя — Годсон Бей Джонкшен (празник св. Юрія).
Українська Католицька Місія,
Прісвіл, Саск.

ТРАВЕНЬ

5. Неділя Томина — Тутзейд
12. Неділя Мироносиць — Грендвю (місто)
19. Неділя Розслабленого — Дріфтінг Ривер
26. Неділя Самарянки — Мінк Ривер
По Богослужению відбудуться парастаси на цвинтарях за усопших.
о. Мирон Кривуцький,
Сифтон, Ман.

ЧОГО ТРЕБА В ЦЕРКВІ

За церковними потребами просимо вдаватися тільки до "ПРОВИДІННЯ", бо ця фірма є найбільша, найстарша і є Вашою.

Ціни можуть бути менші і більші, це залежить від вартости і якости річей. Ми маємо добру якість. Просимо писати до —

J. MAYDANYK або

PROVIDENCE CHURCH GOODS CO.
710 Main Street
WINNIPEG MANITOBA

о. Ч. Н. І.

Католицька Акція

І. ЧОМУ В НАС НЕОБХІДНО ТРЕБА КАТОЛИЦЬКОЇ АКЦІЇ

Християнський дух щораз більше зникає на всіх полях життя..

Хто думає поважно й пригадує собі релігійне життя нашого народу колись у Старому Краю та яких трийцять літ тому взад в Канаді, той якась не виникнів релігійних обставин. Він пригадує собі, як то колись церкви, бувало, битком були набиті, як то колись в початках імміграції люди світами йшли й їхали, щоб бути на Службі Божій в якійсь хатині або на дворі під голим небом... А тепер?! Трошки вітер повіє, дощик по росіе й побожні колись люди лишаються вдома! Коли дзвін кличе їх до Божого Дому, хотя їм до церкви лише кілька кроків, вони до церкви не йдуть.

Як ревно колись люди приступали до святих Тайн в деяких околицях! Трудно було почути, щоб хто не йшов до сповіді й Причаста в Великодній час... А тепер?! Є околиці, де є це виняток, коли якийсь юнак приступає до Причаста хотьби й в Великий Піст! Це знана річ, що серед наших студентів середніх і високих шкіл є дуже мало таких, щоб правильно ходили до церкви й приступали до Святих Тайн... Для дівчат мода є таким божищем, що вони не стидаються йти на забави, танці, так бесстидно убраними, що й поганська дівчина того стидалабся... Пригляньмося школам: Кільки молоді виходить з них з повною й радісною вірою в душі? Подивімся на наших урядників, професіоналістів, професорів, лікарів, учителів... Чи є це католики, що жнють з правдивої віри? Возьмім робітників по фабриках, по копальнях, по ріжних склепах, придивімся стенографкам по всяких канцеляріях, урядовних тощо, — кільки є між ними ревних католиків?

Ми повинні немов ока в голові стерегти моральности; ми повинні втікати перед злою нагодою наче перед гадюкою... Кільки то страшних покуг вдається на нас з великих виставових вікон по більших і менших містах і місточках, з театрів, екранів, оголошень, книг і газет! І кільки людей, замість втікати перед такими нагодами, ще й з радістю до них кидаються! Кільки є таких, що почуваються зовсім добре в товариствах і організаціях, які ізза свого духа можуть бути хіба великим гробом для їхньої віри?! Як много таких, що вмірають легкодушно й без останніх Св. Тайн? Кільки убійств поповняється на дітях, що їм отворилась тільки щойно надія життя! Кільки молодих думають собі, що нема в тім нічого злого, коли вони пібрались поза церквою! А чи нема таких, що "пробують" напереді подруже життя в тім, що в ньому є найвищче й найгрубше!?

Так, як той, що осліп, попав в таке нещастя, що вже не в силі розрізнити світла й темряви, так само й цілі великої частини людства осліпли релігійно й морально. Вони не в силі розпізнати, що є дозволено а що є гріх, що добре від того, що зле; між вірою й безвірством в них нема різниці... На лиці лиш безбожне скривлення лиця або вираз якогось толерантного спочуття, коли почують на примір: "Хто не вірить, буде проклятий". А всеж, це є слова самого Христа!

ЧИ ВІЛЬНО НАМ НА ВИД ЦЕЇ ПОЖЕЖІ ДУШ ДАЛІ БЕЗДУШНО ДРІМАТИ?

До цих релігійних і моральних гроз, що нас окружають, ми в значній мірі відносилися досі бездушно. Слячий католицизм. Нам можуть насуватись думки, що довкола нас люди релігійно загибають. Та ми говорили до себе: "Але ж я не гину! Я жию так, як повинен і жити порядний християнин! Що з того, що другі загибають? Чи ради цього я них відповідати? Чи я є сторожем свого брата?"

От, вимівка: "Чи я є сторожем свойого брата?" — Але забувається, що вперше по фарисейськи вимовив її брато-вбійник Каін...

Лиш душі самолюбних каїнів можуть спокійно зі заложеними руками глядіти на це, як довкола них другі загибають; тільки жінка твердого серця потрапить недбало дрімати на крісли, коли її тяжко хорий муж на ліжку вже так довго в імя Бога благає її, щоб подала йому склянку води, бо спрага немилосерно його палить. Жінка, що має хоч троха серця, в тій хвилі змилосердиться над нещасним. Лиш чоловік жорстокий і без серця буде спокійно далі грати в карти, хоча чує, що в сусідстві вибух вогню, та що по нього з жахливою скорістю може обійняти все, бо негоден забрати людей на те, щоб помагали гасити...

а чим є пожар, чим утрата земського маєтку, чим є слабість, чим здоровля в порівнанні з ціною бесмертних душ що так численно довкола нас пропадають?

Лиш ті, що жорстокі й без серця, потрапляють тут стати побіч Каіна та повторити слово, якого вони навчилися від нього-братовбійника: Чи я є сторожем свого брата?

ЗДІЛАТИ КАТОЛИКИ КАТОЛИКАМИ

Не вистарчить докладати старань, щоб віра й моральність міцно вкорінились тільки **в поодиноких душах.** Хто же в такій місцевості, де панує тиф, і де ця зараза вибухла з великою силою, той може й сам в коротці буде мусів попращатись з болем в серцю зі своїм життям: бож погубні зародки так поширились довкола, що чоловікові й не снилось, де всюди може заразитись. А від такої зарази навіть найздоровіше тіло може в короткому часі впасти. Є країни, де підсоння є так небезпечне, що в короткому часі вмірають там і найсильніші одиниці. Таке підсоння панує в деяких рівнинових гарячих краях, на примір в Африці. В околицях озера Танганіки, де вислано було 18 місіонарів зі Згромадження Білих Отців, зараз таки першого року померло 8 місіонарів ізза затроєного під сонця. А місіонарі, що приїхали до Камеруну в Західній Африці, всі до одного повмирали в перших тижнях на надзвичайно небезпечним рід тамошньої гарячки-малярії. Небезпечне підсоння! Кільки місіонарів переплатило його життям!

Так погубним є і сучасне оточення для наших душ. А хочаб і як уважно виховувати дитину, якщо вона дістається до злої школи, на зіпсуту вулицю, до злих товаришів, якщо мають на неї вплив злі книги й часописи,— в короткому часі віра й моральність дитини впадуть так само, як падає життя хочаб не знать як здорових місіонарів у нездорові країні. А нехай той юнак, нехай та дівчина буликб і незнати як статочні, коли вони покидали рідний дім, якщо вони попали в зле товариство, якщо в тому товаристві будуть часто перебувати, хто зможе удержати їх порядними? А хочаб той або той робітник давніше був незнать, як добрий, якщо літами й літами мусить дивитися на те, що зле й слухати того, що неморальне й безбожне — чи і в нього при кінці совість не отупіє?! А хочаб той або той дорослий муж був попереду незнать як взірцевим, зразковим християнином, якщо він щоденно **таку газету читає, з такими людьми** неустанно пристає, чого іншого мож від нього сподіватись, як хиба того, що нездорове оточеня знищить його віру й моральність?

Це не досить, щоб будувати міцну віру й моральність в душах одиниць. Якщо закони будуть поганські, якщо школи й на далі остануться не здоровими й погубними для релігії, якщо на далі остануться той затроєний дух у пресі, в театрах, часописах, в моді, в політиці, в публичній опінії, одним словом: **якщо оточеня остане таким, яким воно є, то неможна надіятись нічого іншого, як тільки того, що безвірство й неморальність та по гибелі душ будуть ширитись ще скоріше й грізніше, чим досі.** Бо чим дальше лявіна котиться, тим бистрішою й не безпечнішою вона стає.

Тому, якщо в нас хоч крихітка любови до людства, то мусимо взятись до цеї тяжкої праці: **Чистити осередя!** Усувати з нього всі ті отруї, бактерії і мокляки зі смертоносними випарами, в яких про падають душі!

(Далі буде.)

ГОЛОСИ НАШИХ ЧИТАЧІВ

Нова церква

(Гілвуд на Піс Ривер)

Ця околиця лежить 7 миль на південне від міста Сан Прері. Є це недавно заселені осели. Доступ сюди несогірший. Головна дорога вимощена і побіжні не ні. Околиця тут досить густа — більше місто вже утворена. Тому люди з під міста звуть себе фармерами з під-вальних гостелідників. Так не знати яка тут різниця між фармерами і гостелідниками? Хіба то, що тамті в довгах а ці в болоті поза уха сродять.

Є тут Лемки, грекo-католики і Галичани. Деякі Галичани важать бокують від Лемків, мовляв, що тамті не Українці. Однак грекo-католики так Лемки як і Галичани єднаються в одей релігійній і національній фронт. А про деяких лишне і не згадуватиму. Передтим дозвіз дні тут протестантський прічер і вже навіть почав звозити дюмбер на храм. Бувало говорив людям, що протестантська Церква а православна то все одно.

Деякі поступові патріоти підпирали його, мовили, що попадя прічера є по кроїй чиста українська патріотка а він хоч чужий а близький Україні — а її українські грекo-католицькі попи це чужі навіть.

З часом все то розпалося. А грекo-католики поволі приготовали матеріял а Отці духовні помогли. Вже люді почали ставити церковищо. Нехай Бог благословить.

Кор.

Чи до знання потрібне виховання?

(Новий Київ, Алта.)

Не найменшого сумніву, що у[кра]їнська суспільність у Канаді му[сить] з року на рік добільшати свою [ува]гу над поширенням в народі ви[ща]лищої освіти, а головно між на[шою] молодю. Знання, наука — му[сить] бути одним із тих скарбів, який [по]трібно бо канадійським Українцям [здо]бути і славу.

Це є одна пильніша справа як [ми] і, якщо не зачнемо від неї, [то] наші над освітою підне на мізи[ни], що більше — обернеться на шко[ду].

Але ще цею найпильнішою справою виховання. Бо не лиш наука про велич народів та їх добро[ту], та добродійну участь в історії, але — виховання.

Бо як не буде виховання то будуть такі страшні речі, як багато читачів читали по часописах про морди, в околиці Мусидора, Алберти, котрі час від часу відбуваються. Як би сей самі родичі старались про виховання своїх дітей з маленьку, то звісністю не були би очевидними свідками таких убивств.

Чи це сталось через брак освіти? Ні — через брак виховання. Бо наука приносить знання і добробут, та лише виховання окружає народи честю, дає ті внутрішній ідеал, чесноту, знання — силу.

Розуміють це противники і тому ломлять силу нації — мішенням чесноти та боротьбою з релігією і релігійно-моральним вихованням по школах і родинах.

Прикладом чистих атеїстів це майже комісарських бестій і непрогляднa маса здеморалізованих загонових бездушних ступаїків.

І коли ходить про означення, хто є найбільшим ворогом українського народу, то можемо сказати сміло, що не той, хто накладає нам окови на руки, але той — чужий чи свій, що своїми законами чи агітацією перешкаджає нам виховувати молоде покоління на основах християнської етики.

Та ми, українські патріоти, мусимо поборювати всіх тих ворогів українського народу і за всяку ціну мусимо подбати про якнайкраще виховання українського народу, а головно молодого покоління.

По обід заховаймо наш гідний подиву звичай чим є зладка і збірка на католицькую пресу, на Українські Вісти і Свято. Зібрано $2.70.

Жертвували по 30ц: Йосиф Скрипка. По 25ц: Николай Кочмак, Евдоха Мєскоус. Дь Вонічко, Г. Васильєв, В. Чікерда. По 20ц: Н. Горик. По 15ц: Стефан Вінечка; М. Чікерда. По 10 ц: Н. Вінечка, С. Чікерда, І. Пасай, І. Чікерда, А. Гнатюк і. Щербо. По 5 ц.: А. Мулик.

Вебі жертводавцям щира подяка.

Присутній.

Айтуна, Саск.

На Сиротинець зложили п-тво Н. і А. Нагорняк $3.00. По $2.00: пп. В. Черепущак, пані Марія Шпуляр, п-тва: І. А. Осадя, Я. і В. Луцик, пані Сич, п. М. Дзюрман.

По $1.00: — пані Помаран, І. К., І. Калявська, Петро Гаух. Одна особа 70.п., пані І. Дуник 60ц.,

По 50ц.: п. Гр. Семчишин, пані Сухонька, Пастернак.

По 25ц.: Устик, Яворська, Федорук, Польска, Рудовська 15ц.

Збірка з Модел Фарм, Саск — $16.90. Збірка з Ошави, Онт. — По $1.00 — о. Перейма, пани: Гр. Чупак, М. Самойленик, В. Вецель, пані Малазовська; М. Григорчук, По 50ц.: пані А. Волчінська, А. Кузь, І. Вербицький, П. В. Булевич. Дрібна збірка 5.00. Разом $14.00.

Рейнітельки Апостольства Молитви у Вінніпегу устроїли "гарбатку" і зібрано на Сиротинець $36.40. Особливо дякуємо пані Катерині Завісоцькій; пані Анні Вербіцькій, пані Анастазії Пасічній, котрі до цего много причинилися.

Всім ласкавим прихильникам і жертводавцям складаємо щиру подяку і запевняємо Вас, що в своїх молитвах Вас не забудемо.

З Божим Веселих Свят Воскресення Христового.

ST. ANN'S ORPHANAGE
Нипа, Саск.

Збори в справі зміни календаря

(Новий Київ, Алта.)

Дня 7 квітня, зараз по Службі Божій, всі миряни вдались до парохіяльного дому до народу в справі календаря. Збори отворив голова Народного одіму п. Стеблик. Перший у справі календаря промовив Впр. о. парох о. М. Пасічник, засвоюючи користи нового календаря й некористи старого. По промовах дано час на запити, а опісля відбулось голосування. За зміною календаря зявилось 131, проті зміні ніхто. Тоді голова Народного Дому разом з секретарем і іншими членами заряду уложили відповідну просьбу до к. Епископа Кир Василія Ладики в Вінніпегу. Коли прочитано людям просьбу, всі прийняли її з великим одушевленням. Віходячи з Народного Дому люди раділи й говорили: Коби то вже всі Українці святкували свята разом з другими народами й не тягнулись позаду.

Резолюцію за зміною календаря вніс п. Микола Якимець, а підтримав її п. Ю. Мельник.

КОМІТЕТ:

Іван Гришів, председатель,
Петро М. Самойл, секретар;
Ф. Семенюк, член комітету
В. Сенчук, член комітету
В. Стеблик, голова Нар. Дому,
Дмитро Марчак, голова БУК-а.

Вегревил, Алта.

Дня 14 квітня в місцевім Парохіяльнім Домі відбулося збірання в справі календаря. На зборах промовляли: о. М. Романович, ЧСВВ, парох, п. Роман Людяк, п. С. Сисак, Марковіч. Переведено голосування. Всі зібрані одноголосно зявились за зрівнанням старого календаря з новим. Від парохії вислано до Епископського Ординаріяту в Вінніпегу просьбу, щоб дозволено парохії св. Трійці у Вегревил покинути старий календар, а тримались нового. Парохіяни дуже тішаться, що вже нарешті приходить до так потрібної й бажаної зміни.

Ендорена, Алта.

В пятницю вечером 5-го квітня упокоївся в Бозі бл. п. Петро Місюгус.

Бл. п. Петро родився 1874 року. Походив з села Чорноукуші, повіту Гусятинського. До Канади прийхав 1911 року, замешкав близько околиці Ендорена. Упокійний лишив жінку Евдоху, дошку Анну, сина Стефана.

Упокійний прожив 66 років із котрих послідні два були часи довгої слабості, повної терпіння, які надзвичайно терпеливо принимав з рук Божих і підлимав ся під волю Божу через ціну. Це спостережи можна було передовсім тоді коли приняв св. Тайни недавно перед смертю.

Похоронні богослужения відправив Впр. о. Ізидор Когут ЧСВВ 9. квітня при численім здвизі молоді, яка прибула з школи побожної, другочі вінок по спинку любові.

По обіді заховаймо наш гідний подиву звичай чим є зладка і збірка на католицькую пресу, на Українські Вісти і Свято. Зібрано $2.70.

Жертвували по 30ц: Йосиф Скрипка. По 25ц: Николай Кочмак, Евдоха Мєскоус. Дь Вонічко, Г. Васильєв, В. Чікерда. По 20ц: Н. Горик. По 15ц: Стефан Вінечка; М. Чікерда. По 10 ц: Н. Вінечка, С. Чікерда, І. Пасай, І. Чікерда, А. Гнатюк і. Щербо. По 5 ц.: А. Мулик.

Вебі жертводавцям щира подяка.

Присутній.

Український Робітник і лист з Кридор, Саск.

Не є дивне одержати такого листа як одержав "Укр. Робітник" і передрукував в 13-тім числі. Але є дивне, що редактор Українського Робітника приписує тому листові таку вагу, що відповідне редакційне статтею.

Перше треба застановитися над цим листом. Візьмім під розвагу ще той факт, що автор листа каже, що брав участь у політичнім житю 40 літ у старім краю а 33 роки в Канаді. Виходиться, що цей чоловік повинен вже мати найменше 93 роки, бо від колиски не політикував. Аби навіть і мав 93 роки, то він бувде, як кажуть Англійці, "в другій дитячій ніці". З другої сторони коли цей дожився вже все 93 роки а може навіть і не 70 то з цього виходить, що він є одним з тих, що робить багато шуму з нічого. Отже чи є оправдане друкувати редакційну статтю, робити себе національним мучеником, а найгірше всего кидати підозріння, що хтось до того намовляє.

"Листи ті писані всі на ту саму тему й подібними словами, що вказує, що їх писали ті довірені несвідомі люди під впливом "Ігорі". — пише "Укр. Робітник".

Кидання такого підозріння, коли він п. редактор на тій самій сторінці називає "Українського Робітника" речником Сходу Канади, скидається на доникнотизм.

Так! Тяжко є повірити, що провідники наших українських політичних партій мають час бавитися такими листами. Бо коли тому кільканайцять років назад один з делегації безробітних малював тодішнього премієра Канади Бенета "брехуном", то той не гнівив йому, що буде залятніше боротися з безробіттям; не жалувався перед цілою Канадою, але англійська преса перевернула той вислів у жарт. Яка різниця!

Пощо ширити незгоду між українським народом. Між так розбитий й треба доложити багато зусиляя, щоб ті рани погоїти. Коли вже ці європейські державні і Канада включно, кидаються одні на других бомби не кухні стіалі, борються за бутя чи не бутя своїх незалежних держав, то ми Українці кидаємо один на другого підозріннями доказуючи, хто є добрий Українець а хто ні. І ми боремося за "Один Комітет усіх зорганізованих Українців". Чиж не пора, щоб ми зрозуміли, що такий комітет є доказом національної зрілості? Пора щоб ми перестали доказувати про конечність одного комітету, а тут терпіло зужили на активну працю того комітету.

На жаль, не лише появляються такі статті в "Укр. Роб", але майже в кожній нашій українській газеті, котра виходить лише на марнування доброго паперу. Шпазьти изкидів, доказів, підозрінь і т. п. І кому вони здалися? Як би редактор преси знав, як читачі на ті статті задивляються, тоді перестанлб ту "героїчну" працю. Можливо й не один читач похитує головою дуже вчуто, коли де же ще ті поятикання. Що більше, ми бідні на пресу. Наша преса мусить конкурувати з англійською пресою на полі світових новинок. Це є майже неможливе. Отже коли ми чуємо новини на радіо і читаємо англійські щоденники скорше чим можемо читати у своїй пресі, то для нашої української преси, щоб вона мала повагу в читачів, є лише один вихід. Це є друкування конкретних статтей, які би приносили користь українському загалові а не боронили партійні чи групові інтереси. До цей пори в нашій пресі, з голосно на редакційних статтях, редактори можуть писати що захочуть — і пишуть.

Пора вже, щоб ми перестали шукати причин невдачі в комусь іншому. Можливо багато міститься в словах грецького мудрця Сократа: "Пізнай себе".

Не є моїм наміром понижити або образити редакцію "Українського Робітника". Але писання особистого листа до редакції насуває підозріння, чи редакція не уважала за конечне передрукувати того листа? Уважаю, що є на місці зберегти увагу, що в Кридор нема сімпатії до того листа, але рівночасно і нема сімпатії до пана редактора Українського Робітника, котрий старається використати той лист в партійних інтересах. Такими статтями нездобуде поваги для СГД.

Вірю, що в чім би не було, можна мати співпрацю але треба хотіти співпрацювати; треба понижити особисті інтереса а братися за інтереса загалу. А найголовніше треба мати добру волю.

А. Яремович.

Подяка за несподіванку

(Кенора, Онт.)

Я нижче підписаний складаю сердечну подяку всім членам і симпатикам Української Греко-Католицької Парохії в Кенорі, Онт., за влаштування для мене несподівання з нагоди моїх імінин в салері під церквою, дня 13 квітня п. р.

Для моїх забаги п. С. Сіргуи побажав від зібраних гостей здоровля, щастя й витревалости у моїй праці на народній ниві, та заразом вручено мені цінний дарунок, який зділяється на все в моїй памяті.

Відтак говорили слідуючі бесідники: пп. Д. Козицький, С. Рапінда, М. Михалишин, О. Стефанік, М. Дмитришин і пані Ю. Кучма, які висловили любов і пошану до мене, то побажала всього найкращого на будучність.

Я з глибини серця складаю щиру подяку всім присутнім гостям, а зокрема панам і тим, що причинилися до уладження несподіванки, бажаю щастя, здоровля, єдности й любови до своєї св. Церкви і свого народу, та всього найкращого з цим життю.

При цій нагоді не забуваю про несподіванку для Українських Вістей. На заклик п. Л. Козицького зібрано і зложено $2.75.

Всім жертводавцям щира подяка.

М. Кісь.

Посмертна згадка

Лука Покропивний.

Дня 16 березня помер у містечку Данфін, Ман., Лука Покропивний. Покійний походив з села Волвиця, повіту Теребовлі. Уродився 1869 р., а до Канади прибув зі своєю женою 1902 року. Зразу заїхав на фарму в околиці Келд, де пережитав много трудности, які наші піонірі мусіли переживати. Ліси, води, доріг не було, так що мусів на плечах двигати по кожну з міста до дому яких 20 миль.

Помимо цих труднощів і тяжкої праці, покійний завсіди находив час взяти участь у релігійних та народніх справах. За його старанням повстала перша церква в околиці Келд.

У році 1918 залишив фармерство й перебрався до міста Данфін. Тут знов бачив потребу поставити про церкву. Просив, ходив та жертвував на цю ціль. Наколи вже була церква, тоді старався, щоб повстав Народний Дім та щоб провадилися народня праця.

Підчас будови нової церкви в містечку Данфін, котра була започаткована 1936 року, помічний много причинився своїми жертвами та ревністю.

Покійний був чоловік поважний та вирозумілий і в активній працівниці і через ці прикмети придбав собі много приятелів.

Похорон і заупокійну Службу Божу відправив о. А. Роборецький. Церква була переповнена людьми, котрі прийхали з ріжних околиць, що віддати останню прислугу своєму приятелеві.

Вічна память бл. п. Луці Покропивному. Хай з Богом і в мирі спочиває!

Приятель.

Посмертна згадка

(Гарт Ривер)

Дня 14. квітня, 1940 р. упокоївся в Бозі Дмитро Косар. Дмитрові мало наступити о півночі тогож дня 8. літ, однак Бог покликав невинну душу Дмитра кілька хвилин перед північ. Бл. п. Дмитро лишив у великім смутку родичів і пять сестричок. Помер кілька годин по операції. Перед операцією був він заосмотрений останніми св. Тайнами. Похорон відбувся 16. квітня, похоронне богослужения відправив Вєч. о. М. Сінчук ЧСВВ.

Невинна душа Дмитра злучилася зі своєю дво-літною сестричкою, яка померла кілька днів перед, 8. квітня. Най ті дві невинні душі спочивають з Богом.

Кор.

Наша Дітвора в Рідній Школі

Діти Рідної Школи ім. М. Шашкевича при українській греко-католицькій церкві в Гемілтоні, Онт. По середині о. М. Оленьчук, парох, п. З. Г. Мороз, учитель. При Рідній Школі є також гарна діточа оркестра, яку п. Мороз у короткому часі зорганізував і відповідно виколив. Діти вчаться читати, писати, україн ської географії і історії, часто виступають на концертах, які собі вже в Гемилтоні виробили славу. Завдяки Жіночому Товариству і родичам усі діти мають національний строй. Учителя оплачує Товариство ім. М. Шашкевича, хоч не всі родичі всіми платити за науку.

(А як стоїть ваша Рідна Школа? Чи є вони в вас? Чи ходять туди ваші діти?)

З УКРАЇНСЬКОГО ЦЕРКОВНОГО ЖИТТЯ

(Докінчення зі стор. 5.)

школа під їх проводом. Загалом з перенесенням до Кринички деяких наших установ з Н. Сянча скріпилося тутешнє наше церковно-національне життя таки дуже замітно, так, що після Сянока це дійсно другий важливий осередок нашої Лем ківщини.

Брно. — В тутешньому духовному семінарі обходили дуже гарно т. зв. орієнтальний день у неділю 3. березня. Вже попередного дня правив у семінарській каплиці нашу Службу Божу о. Василяники, Митрон Калинець з Оломуниа для самих богословів, що виконали без заміту всі хорові партії та приступили спільно до св. Причасть. Найкраще вдаряла українське вухо наша вимова богослужбового тексту на під ставі виданого перед роком чеського перепису й перекладу нашої Літургії, зладженого ОО. Редемптористами. В цілому місті громадянства міста Брна в церкві Пречистої Діви; правив той сам о. Калинець, а діяконували професори семіяльської богословської студії в Оломунці оо. Кулибаба і Гаджик. Прихав також на це торжество о. Василяники Решетило з Кромержижа посповідати наших Українців католиків, які мали гарну нагоду бути на рідним богослуженні й запричащатись у святому обряді. Підчас відправи церква була вщерть набита й багато опіля висловлювало своє бажання частіше тут чути гарну нашу Літургію. Пополудні відбулася в семінарських салях святочна академія під покровом місцевого єпископа і в приявності багатьох достойних гостей. Деякі виконині хорові співи були дійсно пригарні, як і ціле це торжество, що видало на славу нашої многострадальної Церкви й обряду дуже величаво. Мимоходом завважити можна було його впливи на православних Чехів, що окрім Оломунца мають також у Брні свою церкву.

ДВА МОНАХИ ЗЛОЖИЛИ ПРОФЕСІЮ

В квітну неділю, 21. квітня, на співаний Службі Божій в церкві св. Апостолів Петра і Павла в Мондері, два молоді монахи-василяни, Йосафат Хапас і Емілїн Турко, на руки Впр. о. В. Бараника ЧСВВ, що заступав покійного о. Протоігумена Н. Крижановського, зложили свої торжественні обіти. Серед зворушливих обрядів вони прилюдно присягнули, що житимуть по євангельським радам, заховуючи убожество, чистоту й послух. Хто глядів на цих у той день, бачив їх, як вони щасливі, що через свої обіти могли всецілоо й на все посвятити себе на службу Богові.

Брат Йосафат Хапас походить з околиці Ледук, Алта., з родини Василя Хапаса й Танькн Тимочко. Уродився 7. липня, 1916 року, до Чина вступив 16 липня 1931 р. В Чині займається столярством. Його рідний брат Методій є душпастирем в Оттаві.

Емілїн Турко, син Михайла з Евфимії, походить з Елмвуд, Вінніпег, Ман. Родився 25 липня 1917 року, до Чина вступив 10. грудня, 1933 р. Працює тепер у друкарні. Його рідний брат Климентій відбуває новіціят у Мондері.

Оба брати через зложення своїх обітів дають гарний і поучаючий приклад ідейним українським юнакам, щоб вступали до Чина ОО. Василян, бо там краще чим деїнде зможуть забезпечити спасення сво єї душі, стягнути вдоволення і щастя та багато добра зробити для св. Церкви і свого народу. ("Світло").

НІМЦІ ВТРАТИЛИ 200 ЛІТАКІВ

З Лондону подають, що за 3 тижні війни в Норвегії Німці втратили 200 літаків. Британські урядові чинники подають, що за той час Велика Британії втратила лиш 30 літаків.

АНГЛІЯ
В 15-МУ СТОЛІТТІ

Дві сотні років раніше в Англії повстала була штука броварення як комерційне діло. В тім часі почала була славитися вода Буртона на Тренті. З того приводу Трент вчішився поважно. А перші, що відкрили тайну цієї славної води, були ченці. Є один документ датований 1495, в якім пишеться, що Матильда, донька Николая де Тобена, передала аббатові з Буртону певні забудовання. В заплату за те вона дістала на протяг свого життя тому щоденну порцію: два бочонки для галонні ПИВА й один інший, а крім того окремо сім галонів ПИВА для чоловіків.

-- а сьогодні

Модерні люди все більше усвідомлюють собі наскільки пиво причиняється до упримнення життя. Воно дає вам товариство, коли ви осамітнені . . творить дружбу між приятелями і надає гойного блеску гостинності вашого дому.

ЖАДАЙТЕ — ДОМАГАЙТЕСЯ
БРОВАРЕНИХ В АЛБЕРТІ

ПИВ

"НАЙЛІПШЕ БРОВАРЕНІ ПИВА"

This Advertisement is not inserted by the Alberta Liquor Control Board or by the Government of the Province of Alberta.

Стережіть Здоровля

Ваш лікар то сторож вашого здоровля. Ходіть до нього періодично, щоб він міг досліджувати стан вашого здоровля. Коли ви заїлше для вас ліки, ми будемо раді скоро і вивільно обслужити вас.

Почтові замовлення виповняємо скоро і точно

MAZANA
ідеальна масть для екземи, сверблячок, прищів і інших скірних недуг.
Мала пачка 50с, велика $1.00.

WESTERN STOMACH POWDER
порошок для жолудка проти диспепсії, кислого жолудка, проти недуг органів трявлення, при яких витворюються гази, згага, біль голови.
Пачка 75с. — 1 фунт 1.50

CREOCO COUGH ELIXIR
проти кашлю, перестуди, бронхіту і горлянок гритайль. Скоро звільнює харки й уявльнює подрязнення.
Мала фляшка 75с., велика $1.25

TONO-VIM
має в собі вітаміни В1 і В2
побуджуючий і звітзмовлюючий тонік для виснажених нервів. Для знервованих або виснажених працею, для тих, що втратили апетит і втратили контролю своїх нервів, і insomnii. Цей тонік має особливу вартість для тих, що вертаються до здоровля. Вітаміни В1 і В2 додано на те, щоб доповнили в організмі брак тих елементів, що є есенціяльними у зрівноважені крінкости тіла, мозку і нервів.
Фляшка $1.00 і 15с пересилка.

The Western Pharmacy
Sereda's Drug Store
10310-101 Street, Edmonton, Alta.
або
Sereda's Drug Store
RADWAY, ALTA.

ОБЯВИ І СПОСІБ ЛІКУВАННЯ РІЖНИХ НЕДУГ

Написав д-р ІВАН БОРИМ

ЗАПАЛЕННЯ НИРОК

Причина. Запалення міґдаликів, перестуда, шкарлятина, удар в поперек й інші причини.

Обяви. Біль в горішній частині кружей, бліде, набряклое лице, кровава сеч, добова кількість сечі зменшена.

Лікування. Лежати, теплі оклади на горішну часть кружей 2-3 рази денно, їсти молочні, ярині й мучні потрави. Не можна уживати гострих приправ, як перцю, паприки і т. д. потрав не солити. Не уживати через кілька тижнів мяса, росолу й яець. Не курити тютюну ані не пити алькоголю. Від перших днів появи болів в горішній части кружей, болів голови, нудностей, треба зголоситися до лікаря, який розслідить моч і скаже напевно, що це за хвороба й як її лічити. А що кожна хвороба нирок дуже тяжка й довга, тому не слід її легковажити.

Охорона. Дбати про здоровий, чисті зуби, горло часто полоскати, не лягати на холодній землі, не перестуджуватися.

РЕВМАТИЗМ СУГЛОБІВ (суставів).

Причина. Запалення горла і міґдаликів, перестуда, переможення.

Обяви. Висока гарячка, сильний біль в суглобах, набряск і зачервонення, сильні поти о кислим запаху.

Лікування. Полокати горло румінком або шалвією, упорядкувати зуби, лежати, класти оклади на опухлі суглоби (намочити шмату в теплій воді, легко викрутити, обляти тепер квасною водою або плином Бурова, щераз легко викрутити, положити на хворий сустав, а на це цератову або суху шматку). В подібний спосіб можна робити оклади з горівки. Брати порошки аспірини або мотопірини 3-4 рази денно, або саліцилян соду 4-6 разів денно по 1 грамові квазит 3-4 рази денно по одній пастильці. Вказані є також вприскування втофанилю, артросану, атохінолю і т. д., що може робити тільки лікар.

Дієта молочно-ярська з ограниченням росолу, мяса й яець. Потряви мало солити.

Лікування ревматизму склад не й вимагає лікарського досвіду.

ДЕЗИНТЕРІЯ (Червінка).

Причина. Ци недуга заразлива, викликують її зарязні, які переносяться від хворої людини на здорову. Зарязним матеріялом є відходи хворого і всі предмети або річи занечищені відходами: білля, предмети забави, постіль, ложка, горнятко і т. д., пожива, вода, лобальскі криниці, з яких воду набирають для хворих. Мухи розносять зажаження стінець і лишають його на ріжних предметах, поживі і т. д.

Появи. Численні розвильнені слизовато-кровані стільці. Болюче пертя на стільці. Іноді приходять блювоти, гарячка, біль живота.

Лікування. Охоронне впорскнення суровиці (лікарем!), відокремлення хворого. Відходи хворого виливати до ями і поливати вапном або 5 проц. лізолем, або закопувати. Білля варити. Предмети ужитку хворого виварювати, а безвартісні палити. Хто ходить коло хворого, повинен докладно мити руки водою з милом перед кожною їдою і взагалі по опущенні хворого.

Віджива. Корм плинний, клейкі вівсяний або ячмінний, чай з червоним вином. Як вже стілець більше сталий, давати молоко спарене, какао, компот з борівок, яйця на мягко, мяту бульбу з молоком, сухарці. Можна також вже від перших днів давати дозрілі, сирі яблока. Зерешя усунути, яблока стерти на терці коло 1 до півтора кг., поділити на 5 частин і давати впродовж дня і поливати чаєм. Так через 2 дні, а потім перейти до вище наведених потрав.

Підчас хвороби класти сухі теплі оклади на живіт 2-3 рази денно по годині. Покликати лікаря.

Охорона. Не стикатися з хворим, часто мити руки, а головно перед їдою, не уживати і не дотикатися предметів ужитку хворого. Нищити мухи. Воду пити тільки перевареву.

Поживу уживати варену, а сирі овочі ягоди перед їдою змивати окропом. Вже в перших днях треба звернутися до лікаря, щоб зробив впорскнення суровиці й подав плин лічення.

Наша 30ТА Річниця

ТИП ТОП КРАВЦІ ДАЮТЬ ВАМ

Правдиве Одіння . . .

вшиті-до-міри.

Правдивий Стиль . . .

до останньої минути.

Правдиву Ціну . . .

канадійської найбільшої вартости!

Сотні тисяч мужчин знайшли цілковите вдоволення в ТИП ТОП Тейлорс убраннях, бо знайшли якраз те, чого бажали. (1) Досконале шитво до особистої міри, (2) Найкращі британські сукна за ту ціну, (3) Останнє слово в стилю, (4) Вартість, що є славна зі своєї великої доляр-за-долар якости.

Відвідайте свій ТИП ТОП Стор сьогодні!

РУКАМИ СКРОЄНІ И ІНДИВІДУАЛЬНО ВШИТІ ДО ВАШОЇ ОСОБИСТОЇ МІРИ ЮНІГІНИМИ КРАВЦЯМИ

TIP TOP TAILORS Limited

Якщо ви не є певні, котрий ТІР ТОР Стор або Доставець найближче до вас, напишіть до Tip Top Tailors Limited, Toronto, за інформаціями.

(Dessin de Pem, au Salon des humoristes).

Погано спиться—спиться Гітлерові з одним ліжку з стоварищем Сталіном.

Олімпійські грища відложено

Останні міжнародні спортові грища, що носять назву олімпійські, відбулися в Німеччині 1936 року. Тоді порішено відбути чергові (в 1940 році) грища в Фінляндії. Але 24 квітня міждержавний спортовий комітет вразі із постійним комітетом в Гельсінках оповістив, що з причини війни відкликається олімпійські грища на неозначений час, щонайменше аж до закінчення війни.

Німецько - український часопис на Холмщині

З Европи повідомляють, що в місті Холмі під німецькою окупацією став виходити тиждневий часопис українською мовою "Холмські Вісти", який видається військовою командою міста Холму. До часопису притягнуто й українських співробітників, як місцевих, так і з Галичини, які в одному з чисел заявляють, що тяжко їм задовольнити потребу українського читача, бо з одного боку, часопис мусить наперед містити всі німецькі статті, поскільки видавництво й редакція німецькі, а, з другого боку, українські співробітники відірвані від світу й мало що знають, що в ньому діється.

Хто виявляв волю Волині

"Вісти" з 11. березня повідомляють, що перед виборами до верховної ради на Волині "на дільницях і в агітпунктах працювало понад 1760 агітаторів, вибрано 3500 довірених осіб; областним організаціям в районах вислано на допомогу в підготовці виборів 200 активістів; в усій кампанії працювало до 30 тисяч активістів; в районах, селах і містах Волині утворено 672 колективи для агітації, а опріч того до 10 тисяч гуртків для навчання, що таке сталінська конституція.

В Британії проголошено нові податки

Дня 23 квітня британський канцлер скарбу, сер Джан Сай мон, подав до відома парляменту, що, коли зайде потреба, британський уряд зарядить нові податки. Ті податки буде уряд стягати з таких середників як податок доходовий, а далі ріжні акциза й оплати та податки від закупок.

Все це для того, щоб стягнути гроші на воєнні потреби, які з кожним днем зростають.

Доходовий податок будуть стягати вже не починаючи від тих осіб, котрих річні прибутки переходять 2,000 фунтів стерлінгів, але починаючи від 1,500 фунтів ($6,675).

Прийде підвищка поштової оплати. За звичайні листи Британії їплатитимуть замість 1½ пені — 2½ пені.

На пиво буде підвищка 1 пені за пайнт. Подібно буде під пессена акциза на горілці й тютюні а також сірниках.

Канцлер скарбу сподівається, що підвищка на пиві дасть державній скарбниці 188,000,000 (около $838,880,000).

Британська конвойна система

Скритність конвойної системи, якою британці охороняють свої торговельні кораблі перед німецькими нападами, так тепер удосконалена, що від 7-го лютого Німцям удалося затопити тільки 18 британських кораблів, хоч з того часу причалило або відчалило з многих британських портів 8,284 кораблі. За той самий час Німці затопили 117 кораблів невтральних держав, з яких лиш два плили під британською ескортою.

ДВА ВЕЛИКІ ОСТРОВИ ДАНІЇ

Після наїзду німців на Данію уряд великого Острова Ісляндії встановив безпосередні дипльоматичні зносини з Америкою. Ісляндія визнає своїм володарем данського короля й данські амбасадори та консулі заступали її інтереси в інших державах. Тепер вона робити ме це самостійно, як довго Данія находиться під німецькою окупацією.

Англійський уряд признав, що данський острів Гренляндія лежить в полосі американських інтересів і що про його долю в часі війни мутись рішити уряд Злучених Держав у порозумінні з Канадою.

Судять польських жандармів

Совєти подають, що на забраних від Польщі землях уставлено спеціяльні політичні суди, які судять тих польських жандармів, що за Польщі арештували й побивали комуністів. Тих жандармів засуджують тепер на смерть. Про це доносить Микола Бабченко, народний комісар справедливости Советського України.

ТЮРМИ ЗАВАЛЕНІ АРЕШТОВАНИМИ

Совєти переводять далі на західньо - українських землях землях масові арешти. Особлив во багато арештованих є у Львові, звідки їх вивозять у глиб Совєтів. Зі Станиславова доносять, що там є тисячі арештованих, а між ними дуже багато Українців.

НЕ ДУМАЮТЬ ЗРИВАТИ З СОВЄТАМИ

Алінити намагаються не дразнити Совєтів. Курсують вісти, що Совєти є на ділі проти Німеччини з того боку, що дають вказівки своїм агентам в інших краях, щоб там держали з Алінитами. Розумніші є того погляду, що Совєти не ведуть ні німецької ані алінтської політики, а тільки свою власну московську і большевицьку.

ВЕСНА вже тут а з нею й МАЛІ КУРЯТКА!

Щоб кури приносили гроші важно є дістати добрий татунок курят. і годувати їх відповідними кормами. Ці два корми постійно були побідниками на протязі 10 років. —

Gillespie Maid Chick Starter

— і —

Gillespie Maid Chick Scratch

Від них курятка скоро ростуть і швидко розвиваються.

Продуценти

Gillespie Grain Co. Ltd.

EDMONTON

Лови звірів на Малях

Змій питон.

Питон, гадюка, про яку йде мова, ним спожити свою жертву — вбиває її. А вбиває її в той спосіб, що обкручується довкола тіла жертви і стискає її так сильно, що розтрощує в ній всі кости. Так забивши свою жертву, вона проковтує її цілу. Як жертва просується крізь горло гадюки, вона вспокоюється і заспляє, даючи нагоду своїм травлячим органам асимілювати їжу. В цю пору найлекше її ловити, бо вона в боротьбі стає неповоротна і піддається без великого бою.

Ним ми вирушили на гадюку, я розказав своїм людям, що кожний з них має робити і як ми маємо запхати її в пащу гадючий коїць. Після того, як я вивівнявся, що моя дружина зрозуміла мене, ми подалися в джунглі, на місце, де спить гадюка. Коли ми прибули на місце, я не міг надивуватися гігантною величиною змія. То був питон і виглядало, що його довжина сягає найменше тридцять стіп і яких вісімнадцять цалів він міг мати у промірі.

Питон спав спокійно, перетравлюючи безгрозу. Я застановив людей до праці. Перше всього, ми прикріпили коїць так, щоби гадюка не могла підняти його і розбити ще ним у нього залізе. Коїць був вісім стіп довгий, шість стіп цим рокий а півтрета стопи високий. Він був досить великий, аби вмістити нашого бранця, але й досить малий, щоби дати йому змогу руху, бо тоді він розбивби його без труду. Я ще раз пояснив, що кожний мав виконувати. Тепер я простягнув линву крізь коїць і привязав її кінець до дерева. В другім кінці линви я зробив зашморок, який мав закинути на шию питона в хвилі, як ми мали бути готові тягти його в коїць. Ще два воловоди ми мали закинути на хвіст змієюки і ми привязали їх теж до дерев, кожний з противного боку. При тих двох воловодах я розставив людей і пояснив їм як мають там оперувати, а найголовніше — в часі як ми зачнемо тягнути його за голову до коїця, щоби вони — закинувши зашморки на хвіст — тягнули за воловоди сильно і в такий спосіб не дозволили гадюці скрутитися.

Питон спав здорово ввесь час, як ми робили свої приготовання. Як все було готове, я скликав своїх людей і наказав їм, щоби трималися холоднокровно і поступали розважно. Тих, що не були призначені до роботи, я остерг, щоби держалися з далеко, ніяким не перешкаджали і стали до помочи лиш тоді, коли їх покличемо. Ми стали тепер шпигати гадюку бамбусовими кілками, стоючи поблизу неї з зашморками, готові закинути їх в хвилі як гадюка прокинеться. Вона, пробудившись, підняла голову і — заки оглянулась — зашморок вже був на її шиї.

Розчавлений тубілець.

Тубільці, що стояли з воловодами при хвості гадюки, в хвилі, як вона пробудилась спопиниїися і закинули на хвіст лиш один зашморок. Питон раптово кинувся вперед і — хоч не послабив зашморка на хвості, вирвав його з рук людей, поваливши кількох з них на землю; потім злапав одного з них і обвинув його нижчою частиною свого тіла; самим кінцем свого тіла, довгим на шість до сім стіп хвостом, на який була закинена пстля одного воловода, змій молотив по землі. Я скричав до людей, що стояли поблизу, схопити воловід і тягнути взад та там чином не дати гігантові звиватися. Одначе замішання настало таке велике, що люди не чули моїх слів. Я скочив до шиї гадюки, до найближчого місця на її тілі, щоби затопити там свої пальці і спаралізувати на час її нервовий систем, тай так обезвладнити її на хвилю, доки люди прийдуть до себе.

Прудившись вперед, гадюка послабила зашморок на шиї остільки, що була в змозі кинутись на мене і втопити свої зуби в моє рамя. Я відскочив назад.

Чоловік, якого злапав питон, зверещав у смертельним страху і став відбивати хвіст гадюки, який починав обмотуватись круг нього. Наразгадюка потиснула, кістки жертви затріскотіли, кров бризнула з рота і вух — кінець!

Я скричав до людей, щоби тягнули сильно за петлю що на шиї і не дозволяли їй послабитись. На щасти воловіді, що був закинений зашморком на хвіст, це держався хвилі, як вона знов готовилась плигнути вперед. Люди лапали за той воловід і потягнули взад. Рівночасно ми зачали помалу тягнути її за голову до коїця. Так розтягуючи її, ми помалу випростували тіло гадюки. На кінець вона випустила розчавлене тіло мерця.

Наша побіда.

Зашморок линви засунувся нижче на шию, чим я бажав, бо це давало її голові більше свободи руху. Запевнивши людей, що питон не може зробити більше нічого злого, я взяв трьох людей з собою і ми зловили її за шию. Вона водила нами то в одну то в другу сторону, аж накінець нам таки вдалося запхати її голову в коїць. Тепер перевязали гадюку ще одним воловодом посередині туловища.

Гадюка молотила своїм тілом жорстоко, вилася як вихор і вдаліла людей до долу. Зоставивши одну партію людей при воловоді коло хвоста гадюки, я взяв другу партію людей тягнути середній воловід. Постепенно, як ми втягували довжезне туловище питона в коїць, він там помалу звивався. Коли ми затягнули першу його половину в середину, ми привязали линву і середній воловід до дерев, про силили задній воловід поміж жардуги коїця і накінець затягнули й хвіст змія.

Коли ми заперли двері великого коїця, між людьми запанувала велика радість.

Ми понесли гадюку до Палембангу.

Цей питон був зразковою штукою. "Да Кросс оф Ливерпул", якому я продав змію, свідчив мене опісля, що вона мала тридцять дві стопи довжини. Змія, рівного величині того питона, я в своїому житті більше не бачив. Але, великий як він був, він розмірно легко дався зловити й умістити в ту тісну клітку, і зараз таки там заснув, бо його організм мав своє завдання: стравити спожиту жертву.

ВСІЛЯКІ ПОРАДИ

Як обчисляти кілько кордів буде в купі дерева?

Правило. — Помножіть довжину через ширину, а те що отримаєте помножіть через висоту і дізнаєтесь кілько кубічних фітів має ціла купа. Коли ж продукт поділите через 128 то одержана квота скаже вам число кордів.

Кілько треба дроту для огороди?

Щоби огородити один акер треба 50 фунтів дроту, рахуючи, один фунт дроту на 16½ фута на кожну дротову лінію.

Як міряти землю?

Помножіть довготу через ширину (в родах), а потому поділіть через 160, а результат буде в акрах. 1 род — 16½ стіп (фітів).

Клей до скла і гляняної посуди

1) Білок з яйця розтерти з негашеним вапном; щоб була мішанина густіша, як квасна сметана. Цею мішаниною можна клеїти розбиту посудину.

2) Не густий розчин арабської гуми мішається з незначною кількістю гіпсу (1 мала ложочка гіпсу на 3 столові великі ложки арабської гуми). Мішанину лишаємо до часу, аж відстоїться, доки не одержимо густої течі, наче добра розболтана сметана. Краї розбитої посудини легко нагріваємо, смазуємо тим клеєм, звязуємо шнурко і сушимо.

Тревалість гонтів

Тревалість гонтів можна збільшити, коли смазуються їх таром. Коли тар висохне, смазується їх другий раз у гарячий погідний день і посипається цеглою розтертою на порошок. Через те гонти стають більше витевалі.

Шпари в розсохших меблях, бочках, шафликах, і т. п. можна залпити осьтаким кітом. Перший спосіб: 150 грамів воску, 20 грамів сала, 20 грамів соли — стопити разом, мішаючи додати 20 грамів деревного попелу. Кіт уживати гарячий.

Другий спосіб: Гіпс зарооити рідким розчином (як вода) столярського клею і горівкою — спірток. Це знаменито заліплює усяки шпари в дереві пр. бочках, а кож у мурі. Шпари треба перед заліпленням докладно чистити й висушити.

Як забезпечити нові пі перед грибом?

Дошки підлоги перед встиланням потягається зі... смолою й грубо посипається деревним попелом.

Як обчислити вагу х

Обвід	Довжина
5.0 фітів	3.6 фітів
5.0 фітів	4.0 фітів
5.6 фітів	3.9 фітів
5.6 фітів	4.5 фітів
6.0 фітів	4.6 фітів
6.0 фітів	5.0 фітів
6.6 фітів	4.6 фітів
6.6 фітів	4.9 фітів
7.0 фітів	6.0 фітів
7.0 фітів	6.6 фітів
8.0 фітів	7.0 фітів

Подарували довг за реліф у Саскачевані

На останній сесії саскачеванського парляменту був прийнятий акт, яким подаровано весь довг за реліф, що його побирали фармері в 1937-38 і 1938-39 роках. І так (а) подаровано державний реліф у 11 федеральних посушних округах, (б) реліф на годівлю худоби в обох роках. Значить фармері не будуть вже платити.

Однак акт не відноситься до релїфних задовжень поза територією федеральної посушливої полосы, як теж за насіння в цій провінції. Цей довг далі стоїть на фармерах і уряд може зажадати його звернення.

Більше Бадьорости для Нервових, Ослаблених Мужчин і Жінок

Нуга-Тон є багатим у Нійковий Фосфайд, той цінний складник, що доставує потрібного фосфору, елементу так дуже конечного на сильні могутні нерви. Медичний фосфор приносить ліками на заголовення й успокоєння роздражнених, зрожених, болючих нервів. Є це вартість медицина на нервові стани, які спричинюють постійне умучення й чуттєво обезсилення.

Цей знаменитий препарат містить також форму заліза, яке є уживотворює й творенню багатої, червоної крови для будови твердних, здорових мязів і привернення назад кольору і повноти блідим, худим лицям, коли причиною є проста безкровність. В додатку, **Нуга-Тон** містить інші цінні медицини. Зачніть брати **Нуга-Тон** сьогодні і дивіться як ваша кров і нерви будуть скріплені. Продають його всі аптикарі за ціну Одного Доляра за одномісячне лічення. Гроші звертаються вам, як не будете задоволені.

На запір беріть Уга-Соль. — Ідеальне средство на розвільнення 30ц.

Секція Дешевостей в Ітона

ІТОНОВА Секція Дешевостей знаходиться на долішній підлозі й має з дня на день дуже багато вартісного для ощадних покупців. Зодягніть усю свою родину модерними убраннями, панчохами й обувою. В Секції Дешевостей знайдете також багато дечого до хати як матерії, рушники, простирала, пошевки та багато інших потрібних і дуже вартісних річей.

"ОПЛАТИТЬСЯ КУПУВАТИ В ІТОНА"

НЕ ВИСИЛАЄМО ПОШТОЮ — T. EATON Co LIMITED WESTERN — НЕ ДОСТАВЛЯЄМО ДО ДОМІВ

ГОЛОВНЕ ІНФОРМАЦІЙНЕ БЮРО в справах: Звязок зі Старим краєм, горожанські папери, шипкарти, купно-продаж таксів, актів, фармів та інших рідних справ. Залучіть марку на відповідь.
D. GERYCH, Notary Public, 632½ Main St., Winnipeg, Res. Tel. 21 176.

ЮВИЛЕЙНИЙ ФОНД УКРАЇНСЬКИХ ВІСТЕЙ

Забава з нагоди імянин для п. М. Кіся, Кенора, Онт., На заклик п. Л. Козицького зібрано $2.75

Підчас шевченківського концерту, що відбувся заходом Співацького Кружка в Моделі Фарм, Алта., зібрано ... $1.50

На поминках в п. Петра Лисюза в Елдорена, Алта., зібрано $1.35

Прислав Вир. о. Когут, ЧСВВ. Котович Пилип, Сентон, Ман. 50c

Всім ласкавим зарядчикам і жертводавцям щира наша подяка.

Адміністрація.

З Укр. Народнього Дому в Едмонтоні

Подаємо до загального відома, що:

1. В середу і пятницю вечером відбудуться проби співу.

2. В суботу, 4. мая, о год. 8.30 вечером, Марійське Товариство відограє гарне релігійне представлення і концерт в Народнім Домі. Увесь дохід призначений на будову церкви в Едмонтоні. Всі члени парохії як і Народнього Дому повинні обовязково самі прийти і привести своїх знайомих.

3. В неділю вечером Аматорський Гурток при Народнім Домі відограє гарне представленнє.

ЗАРЯД Н.Д.

ПОВІДОМЛЕННЯ

10 Відділу Українського Запомогового Брацтва св. Николая в Едмонтоні.

Подаємо до відома членству Українського Запомогового о r o Брацтва св. Николая в Едмонтоні, що місячні збори відбудуться в неділю, 10-го травня, о годині 3 пополудні в Українськім Народнім Домі.

Всі члени повинні прибути обовязково й вирішити свої членські вкладки.

Приймаємо нових членів без вступної вплати.

Йосиф Мельничук, секр.

Гітлєр покликав був свого амбасадора до Італії на таємні наради. Побувши в Берліні кілька днів, амбасадор відїхав назад до Риму.

ПЕРЕД ПРАЦЮЮ У ВАШІМ ГОРОДІ

НАЙВІДПОВІДНІШИЙ ЧАС ЗАВЕСТИ ГАЗОВУ УСЛУГУ В ДОМІ

Якщо дотепер ви не користаєте з вигоди й удогіднень цього модерного опалу, можете завести велике удосконалення в домі малим коштом. Напішіться до Вашої газової компанії й дістаньте всі інформації й кошти інсталяції.

Телєфон 22121

Natural Gas Service

Northwestern Utilities Limited

НОВІТНЄ ЧУДО . . .

ТЕЛЄФОН . . .

Ледви ви пройде хвилина дня, щоб хтось не кастановився, яким модерним чудом є ТЕЛЄФОН! Наглядь, коли ви виручить комусь з потребливости і каштовь, коли ви дає змогу легко почути голос приятеля або котось дорогого, заставляє його вдячности оцінити не оцінимо вартість телєфону!

"ЛЕГКО ПЛАТИТИ МІСЯЧНО"

CITY TELEPHONE

SYSTEM

ЗІЗД МОЛОДІ В ВІННІПЕГУ ВІДБУДЕТЬСЯ 24, 25 І 26 МАЯ, 1940.

Заходами Центрального Комітету Української Католицької Молоді в Вінніпегу відбудеться Зізд Молоді в днях 24, 25 і 26 травня (мая) ц. р.

На цей тридневий зізд намічено багату й цікаву програму.

Повчаючі виклади, дискусії над сучасними проблемами молоді, намічення програми на будуче, величавий бенкет, на котрім гостювати будуть Преосвященний Кир Василій Ладика та Преосв. І. Бучко, рівні прийняття у салях при українських католицьких церквах у Вінніпегу, спільне Причастя й обід, прогулька через місто — те все є на програмі цього зізду.

Для гостей з провінції — делегатів — зроблено заходи дати безплатні приміщення в днях зізду — яко гостей молоді Вінніпегу.

Кличемо молодь цілої провінції Манітоби: Приїзджайте на зізд!

Час весняний, по роботі, дороги добрі — зробіть собі прогульку до Вінніпегу на зізд. Час проведете весело, багато скористаєте, запізнаєтесь з друзями, — взаємнопоєтесь публично, що українська катю лицька молодь жива, що вона дійсно заслугує на місце пошани та похвали в других народностей!

Слідіть за точною програмою й наступним числі "Українських Вістей".

Полікарп Божик, предсідн.
Іван Й. Новосад, секретар.

М. Голинський переїдеться з концертами по Канаді

Приватно довідуємося, що наш славний оперовий співак Михайло Голинський задумує відбути вкоротці артистичне турне по Канаді й виступити з концертами у важніших містах, де живуть Українці більшою масою. Всіх концертів має він дати 10, останній в Едмонтоні. М. Голинський перебуває тепер у Торонті.

Українці в Канаді радісно витатимуть у себе нашого най більшобо артиста-співака.

Делф, Алта.

Отсим маємо честь повідомити Вп. громадянство, що в днях 18 і 19 травня ц. р. відбудеться Карнавал Української греко-католицької парохії Пр. Тройці, в Народнім Домі в Делф, Алта. Програма Карнавалу така:

В суботу, 18. травня в годині 7.30 вечером маївка в місцевій церкві, потім будуть рівного роду ґри і танець в Нар. Домі. В неділю рано о годині 9. Утреня в церкві, година 10.30 співана Служба Божа, а в годині 2-ій пополудні дальша програма карнавалу в Н. Домі.

В годині 10-тій вечером буде коронованнє королеви і розіграванє тикетів.

Запешемо, що програма буде досить цікава, тому на цих два дні запрошуємо всіх, що люблять перевести весело час, щоби загостили до Народнього Дому на карнавал.

Всіх гостей радо витаємо. Рішюк звертаємося до всіх, що мають тикета, щоби якнай скорше звернули відтинки до тих осіб, від котрих дістали книжочки.

Комітет.

ПІДВИЩИЛИ ЦІНУ ХЛІБА В ВІННІПЕГУ

З днем 29 квітня вінніпезькі пекарні підвищили ціну хліба. Незавинутий в папір бохонець хліба в склепах підносено з 5 центів на 6 центів, два бохонці за 11 центів. Завинутий у папір буде коштувати 7 центів, два бохонці 13 центів (2 фунти). З вози незавинутий обохонець тепер коштує 7 центів, завинутий 8 центів. Як причину підвишки подано подорожнина муки.

Deayton's for "Better" Photos
Спеціялісти Весільних і Фамілійних Фотографій
PHONE 21213 9987 JASPER AVE. EDMONTON

ЯКІ ОРГАНІЗАЦІЇ ВІЗЬМУТЬ УЧАСТЬ В КОНГРЕСІ АМЕРИКАНСЬКИХ УКРАЇНЦІВ

Ми вже писали, що американські Українці погодилися між собою у справі скликання конгресу американських Українців, який має відбутися в травні ц. р.

Крім чотирьох запомогових організацій, які є ініціяторами скликання конгресу й уложили його платформу, візьмуть участь у конгресі 14 українських центральних організацій. Їх уповноважені представники, як довідуємося з комунікату, підписали політичну платформу Конгресового Комітету. Ось вони:

Жіноча Громада, Ліга Української Католицької Молоді, Ліга Української Молоді Північної Америки, Молоді Українські Національности, Обєднання Українських Організацій в Америці, Оборона Лемківщини, Оборона України, Організація Державного Відродження України, Союз Гетьманців Державників, Союз Українок Америки, Стрілецька Громада, Українська Національна Рада, Український Золотий Хрест і Чорноморська Січ. Організація Українських Професіоналістів.

ВЕЛИКА ПОЖЕЖА В ЕДМОНТОНСЬКІЙ РІЗНІ

Велика пожежа, яка обхопила деревяні забудованнє великої едмонтонської різні — Гейнерс Пекінг Плент, що міститься на 80 евені й 96 вулиці, вночі з 24 на 25 квітня знищила всі деревяні будинки а також побитий гонтами дах центрального цегляного будинку. Заподіяна тією пожежою шкода да виносить 350,000 долярів.

Замітне те, що вогонь повстав майже одночасно в різних будинках компанії. З цього роблять поважні припущення, що вогонь був підложений.

100 пожарників з різних пожарних станцій Едмонтону зіхалися на місце вогню і їм забрало понад 4 години, поки вдалося злокалізувати пожар.

Крім будинків, згоріли великі склади мясив та сала.

Заряд різні сподіється пустити фабрику знов у рух за кілька днів з знищеної вогнем деревяні будинки замінити будовами з цегли й залізобетону. Будову тих структур пічнуть зараз після того, як пожарні урядники дадуть своє оречення причини повстання вогню, а асекураційні урядники отакжуть шкоди.

Соціял-Кредитовці зірвали з Новою Демократією

В Едмонтоні відбулися наради 10 соціял-кредитових послів до федерального парляменту. Лідером посольської групи паново вибраний Джан Блекмор, посол з Летбридж.

Соціял-кредитовці йшли до виборів під фірмою новозасновної партії "Нова Демократія". А що її лідер В. Д. Ферндж перепав, соціял-кредитов ці будуть далі виступати в парламенті під своєї власною фірмою.

ПОЛЬСЬКИЙ ЛЄГІОН БУДУТЬ ОРГАНІЗУВАТИ В КАНАДІ

Др. Жигмонт Новаковський, член польського уряду на еміграції, заявив у Вінніпегу, що уряд Британії, Франції й Канади погоджуються на створення польського легіону в Канаді.

Новаковський, є адютантом польського генерала Юзефа Галера, провідника польської місії, яка тепер перебуває в Канаді. Він сказав, що Галер обговорить справу зорганізовання легіону в Канаді.

РОДИНУ З 13 ЧЛЕНІВ СИЛОЮ УСУНУЛИ З АДМІНІСТРАЦІЙНОГО БУДИНКУ

В 1937 році приїхав з Польщі (з Галичини) до Канади Михайло Задорізний з жінкою й 11 дітьми. По довших пригодах переселили його з родиною на винайменій фармі у Вайлдвуд в Альберті. Коли вичерпалися засоби до життя, подався на реліф, і як пише преса, дістався його від 1939 року. Минулого року мали його депортувати до старого краю, однак з певних причин депортацію припінено.

Минулого четверга ціла родина, батьки і діти від 10-місячної дитини аґору до 19-літнього хлопця — прибули до Едмонтону і зайшли до парляментарного будинку напроти дверей релігійного уряду, домагаючись п р о вінціонального реліфу. Їх візвано опустити будинок, але вони відмовилися. Покликано міську поліцію, але й вона мала не легке завдання. Прийшлося кожного зокрема виводити і садовити до поліційного воза, яким відвезено цілу родину до будинку Армії Спасення. В релігійнім департаменті заявили, що Задорожним буде признаний реліф, скоро вони вернуться до Вайлдвуд.

З огляду на війну імігрантії власти не можуть їх депортувати до Старого Краю.

ЧИ ВИ ТЕРПИТЕ НА
Екзему і інші скірні недуги

Коли так, то не зволікайте, а замовте сьогодні **Елика Мисть на Екзему Но. 5.** Це є чудовий лік для мужчин, жінок і дітей, котрі стало хворіють на екзему й інші скірні недуги, як лиш помастите скіру цією мастю, реробічка, зараз устає, скіра гоїться й вертається її природний вигляд. Но. 5 дасть певну поміч або звертаємо гроші. Ви одинокий у цім судах.

Ціна 55c, $1.00 і $2.00.

Пояснення висилаємо по українськи. Замовлення з трішки посилайте до:

UKRAINIAN BOOK STORE
Barry Hotel, (Dept U.W.)
SASKATOON SASKATCHEWAN

ТОРГОВЕЛЬНІ ЦІНИ В ЕДМОНТОНІ

29. квітня, 1940.

Пшениця —

Но. 1 Нортерн	68
Но. 2. Нортерн	65
Но. 3. Нортерн	62
Но. 4. Нортерн	53
Но. 5 Нортерн	54
Но. 6. Нортерн	51
Фід	47

Овес —

Но. 2. С. В.	23
Но. 3. С. В.	21

Ячмінь —

Но. 1. С. В.	33
Но. 2. В.	33
Но. 3. С. В.	31

Жито —

Но. 2. С. В.	47
Но. 3. С. В.	42

ЦІНИ ХУДОБИ

Бички —

Добрі до вибраних	650—700
Середні	575—650
Звичайні	450—550

Ялівки —

Добрі до вибраних	625—675
Звичайні до середніх	500—600

Корови —

Добрі	450—500
Звичайні до середніх	350—425
Бугаї	350—500

Годівник —

Добрі	500—575
Інші вдолину від	500

Телята —

Добрі до вибраних	750—850
Інші вдолину від	700

Свині —

Бекони	7.50

Яйця —

Ґуртівники платять за посилки з фармів.

Великі А	14—15
Середні А	12—13
Грейд Б.	10—12
Грейд С.	8—9

Сметана (з доставою) —

Спеціальний грейд	25
Но. 1.	23
Но. 2.	20

ЗБІЖЕВІ ЦІНИ В ВІННІПЕГУ

29. квітня, 1940.

Пшениця —

Но. 1 Нортерн	89
Но. 2 Нортерн	87
Но. 3 Нортерн	85
Но. 4 Нортерн	81
Но. 5 Нортерн	78
Но. 6. Нортерн	75
Фід	71
Трек	89

Ячмінь —

Но. 1 С. В., 6-граний	51
Но. 1. С. В., 2-граний	55

Овес —

Но. 2. С. В.	37
Но. 3. С. В.	35

Жито —

Но. 2. С. В.	67
Но. 3. С. В.	63

Лен —

Но. 1. С. В.	210
Но. . С. В.	207
Но. 3. С. В.	200

ХУДОБА

Бички годовані в стайнях до 1,050 фунтів —

Вибрані	700—750
Добрі	650—675
Середні	575—625
Звичайні	500—550

Ялівки —

Вибрані	625—650
Добрі	550—600
Середні	500—525
Звичайні	450—475

Тучені телята —

Вибрані	7.25
Добрі	6.75
Середні	600—650

Корови —

Добрі	500—550
Середні	400—475
Звичайні	350—375
На консерви	275—325

Бугаї

Добрі	450—525
Звичайні	375—425

Бички стакерс —

Добрі	550—600
Середні	475—525
Звичайні	400—450

Ялівки (стакерс) —

Добрі	450—500
Середні	400—425
Звичайні	350—375

Телята —

Добрі і вибрані	750—850
Звичайні до середніх	450—700

Свині —

Бейкони	7.75
Тяжкі	6.00
Дуже тяжкі	5.50

Яйця продуцентам за тузин:

Великі А.	17
Середні А.	15
Грейд В.	14
Грейд С.	12

В ГОЛДЕН . . .
ВІДКРИЄТЬСЯ 7 ТРАВНЯ (мая) НОВА УКРАЇНСЬКА ТОРГОВЛЯ
GROCERY AND CONFECTIONERY
СМАЧНА ПЕРЕКУСКА — ЧЕСНА І ВВРЛИВА УСЛУГА
ТАКОЖ ПРОДАЄМО ЧАСТИНИ (рінейрс) ДО ВСЯКОЇ ФАРМЕР-ФАРМЕРСЬКОЇ МАШИНЕРІЇ під контролею уряду. Ціна їх є около 30 процент нижча як в инших компаніях. Коли ви є в місті, просимо загостіть до нас!
JOHN SYMBALIUK
HOLDEN, ALTA.

АДВОКАТИ

J. E. BASARAB, LL.B.
АДВОКАТ І НОТАР
полагоджує справи канадійські і старокраєві.
41 Garispy Block, Edmonton, Alta.
Телефон 21642

Адвокат і Нотар
ЮРІЙ ШКВАРОК
веде свою канцелярію в
Mundare, Alta.
Полагоджує всі справи канадійські і старокраєві.

Петро Ґрещук, B.A., LL.B.
Адвокат і Нотар
веде канцелярію спільно з
TIGHE & WILSON
перепроваджує справи цивільні й кримінальні у всіх судах.
716 McLeod Bldg. Edmonton
Телефон 28196

Harvie & Yanda
Адвокати й Нотарі
202 Bank of Toronto, Edmonton
Можете писати до нас по українськи

Николай Бартман, B.A. LL.B,
Адвокат
веде справи цивільні й кримінальні у всіх судах
Брит. Колумбії.
501 Holden Bldg., Vancouver, B.C.

ЛІКАРІ, ДЕНТИСТИ

Д-Р ІВАН ОРОБКО
Лікар і Оператор
207 MOSER RYDER BUILDING
EDMONTON, ALTA.

Тел. офісу 24681. Тел. дому 23139
Д-Р М. М. СЕРЕДА
Лікар і Оператор
533 Tegler Bldg. Edmonton, Alta.

Д-Р ЙОСИФ БУЛАНЖИ
Лікар, Оператор і Акушер
BOULANGER Bldg., EDMONTON
Телефон 22009

ДОКТОР Й. МЕҐАС
Лікар, Оператор, Акушер
10164A-101st Street, EDMONTON
Suite 201 Kitchen Blk. Phone 24645

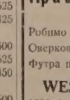
Office Tel. 27442 Res. Tel. 33795
DR. JOHN LESIK
Дентист
403—4 Moser Ryder Building
101st Street Edmonton, Alta.

Тел: — Дому: 27010. Офісу: 25276
Д-р Н. Е. Никифорук
D.M., L.M.C.C.
Лікар — Акушер — Оператор
708 McLEOD BUILDING
EDMONTON, ALTA.
(В будинку напроти почти)

Д-Р ЮРІЙ ДРАҐАН
D.M., C.M., L.M.C.C.
Лікар, Акушер і Оператор
Член Домінійської Ради Лікарів
а практикою по шпиталях у Рочестері, Филадельфі, Бостоні, Ню Йорку та Балтимор.
611 Canada Bldg., Saskatoon, Sask.
(коло Сесіярської станції)

Тел. офісу 22411. Тел. дому 82350
DR. B. N. SHLAIN
Дентист — Dentist
428 Tegler Building
EDMONTON, ALTA.

McDermid Studios Ltd.
10024 - 101 St. STREET
Near the Journal ~ EDMONTON

НЕПРИЯТЕЛЬ РЕВМАТИЗМУ


біль в руках, ногах, крижах. Ті недуги уступають по уживтю "Мізар". Великий здоїк коштує $6.25, малий $4.25. Належитість висилайте разом з замовленнем на адресу:
MARTA LOZINSKA, Dep. 2.
2325 N. Mulligan Ave., Chicago, Ill.

ПИТАЙТЕ ЗА —
Sunland SODAS
Виробляємо в Едмонтоні.

Кравецька Робітня
Робимо мужеські й жіночі Сути й Оверкоти. — Продаємо шкіряні Футра по дуже уміркованих цінах.
WESTERN TAILORS
9753 Jasper Ave., Edmonton, Alta.
Тел. 24303. Власт. John Krywko

ДЛЯ ВАШИХ УСЛУГ
Зшитоки в перевозуванню річей. Крити й Гнгарові Возн.
Alberta Motor Express and Transfer
10332 104th St., Edmonton, Alta.
Тел. 26522. Тел. уночі 72969